

Nº 22

1

La Familia á la Moda  
Comedia en verso en 3 Actos.

Acto 1º

Primer Apunte.

Dy 14: Abril de 1806.  
Se extuendò

Magnifico  
D. J. J. J.

Apr 20 1824

Ol  
anos.

No hay otra

Tea 1-74-4, A



*Personas.*

*Don Camoto de Cimpleas* - *Norberto* *1.º* *Perez*.  
*Mrs.ª de Cimpleas* *reposa* - *Lorenzo* *2.º* *Perez*.  
*D.ª Guimar* *su cuñada* - *Valencia* *1.ª* *Marques*.  
*Tauvino* - *hijos de don Camoto* - *Modig* *2.º* *su grado*.  
*D.ª Ynes* - *su hija* - *F.ª* *Buile* *1.ª* *Marques*.  
*Pablo* - *su cuñado* - *G.ª* *1.ª* *Marques*.  
*Feria* - *su hija* - *C.ª* *1.ª* *Marques*.  
*El Marq. de Altopuendo* - *Las adu. b.ª* *1.ª* *Marques*.  
*Frapachino* - *Valero* *1.º* *Marques*.  
*Don Fecundo* - *Kab* *1.º* *Marques*.  
*Don Carlos* - *Garcia* *1.º* *Infante*.

*La escena es en casa de Don Camoto.*

*Acto.*

*Sala adornada con el mayor lujo al  
 gusto moderno, en la q.ª habrá  
 mesa y exhibición: puertas de  
 comunicación á los lados y foro.*



Empo.<sup>za</sup> Cabo, Acto Primero  
Guerra y Escena 1.<sup>a</sup>

2

Ferria venida á la Francena ridiculamente

(y despues Pablo.)

Fer. Pablo, te bantate aprisa,  
y sube al quarto segundo  
á decia á D.<sup>a</sup> Jacinto  
q.<sup>e</sup> baje.

Pab. Estoy en camisa  
todavia, y en la cama. (Dtro)

Fer. Pues despacha de contado,  
p.<sup>a</sup> q.<sup>e</sup> el Sr. Letrado  
venga pronto.

Pab. ¿Quién lo llama?

Fer. D.<sup>a</sup> Guiomar, esa vieja,  
hermana de mi Sr.  
q.<sup>e</sup> viene á hacernos favor,  
si tu dinero nos dexa.

~~Fer.~~ (fondo) Que no se quebrara el cache (saliente)  
en q.<sup>e</sup> á nuestra casa vino!

Estamos fuera de vino  
despues de q.<sup>e</sup> llegó anoche  
; Aquí q.<sup>e</sup> reyna la moda  
con imperio soberano,  
q.<sup>e</sup> D.<sup>a</sup> Guiomar temprano  
á un lacayo se incomoda?  
Acira, no mas q.<sup>e</sup> las mueve

Y el poco  
D.<sup>a</sup>



son, y me hace levantax;  
p. vida...

Fer. No hay q. votar,  
pues á mi también se atreve;  
q. mas temprano me llama,  
y mi denamo atropella,  
cubriendo q. soy doncella  
de camara de mi ama.  
Si Utas como me han encargado  
las Pres la de gusto  
en todo; aun q. con disgusto,  
madrugué y me he constipado.  
Ege... ege... ay mi cabera!  
eje... q. tor tan fatal!

Pab. Añ'te causa es mal  
el trage de sotilera.  
Dende q. en Francia estuviste  
con el ama has adquirido  
un demudo en el vestido,  
q. te traslucen.

Fer. Sue chiste!  
Si he adquirido las maneras  
del gusto mas refinado,  
y en ellas he aventajado  
á todas las camaxeras:  
antes nadie en mi figura  
el menor reparo hacía;



2  
y ahora todas á perfidia  
dizen: bella criatura!  
antes no hablaba Frances,  
ni estaba con mi sra;  
y ya estoy á toda hora,  
y lo hablo.

3  
Pab... Un poco al revés. *ap.*

Fer... Antes mi terno gracioso  
no tenía adonadores;  
y ahora entre los tres  
tengo mas de un amoroso.

Antes...

Pab... Era yo tu amante,  
y tu mucho me querías;  
mas las petimetrexias  
te han hecho verme inconstante;  
y pues remedio no tiene,  
y en tan alto grado estás...

Fer... Vete, y no te queres mas,  
p.º q.º D.ª Guionar viene. *sono*  
*V. Cab.º*

Esc. 2.ª

Fer. y D.ª Guionar vestida ricam. á lo antig.  
*te*

*Dr.º*  
Gu. Se ha levantado mi hermano?  
Fer... No sra, está durmiendo.

Gu. Pues ve á llamarlo corriendo.

Fer... Vos me lo mandais en vano;  
q.º aun q.º mi ama ha estado en Francia,  
todavía no ha perdido



de dormir con su marido  
la quexera extravagancia?

no y si yo á llamarlo entrara,  
y á Madame despertase,  
era preciso me echase  
mi poca advertencia en cara?

Gui. Lindante q. mi vida!  
Con lo q. oigo, y llevo á ver,  
muy bien puedo ya creer,  
q. está esta cara perdida.

Rodrigo Vaya, yo estoy aturdida,  
Foro. viendo q. anoche al llegar  
no pude á mi hermano hallar  
en ella, ni á mis sobrinas,  
ya q. q. esos caminos  
no me fueron á buscar?

Fer. Por las noches mi cor  
hasta la una no viene,  
q. q. en jugar se entretiene  
al trivillo, ó mediator.  
Entos con juegos de honor,  
quando es á peseta el tanto.

Gui. ¡Jesús! de oíalo me espanto!  
Juega también mi cuñada?

Fer. Madame está convidada  
en las bayles entre tanto.

Gui. La acompaña mi sobrina?



Fer. - Esa mi' p.º privilegio  
vale jamas del colegio,  
"p.º q.º a' morya la destina.  
da Señorita es tadina  
aun q.º puele a' la italiana,  
como criada en España  
en colegio, y p.º xudina.

Gui. - De colera estoy temblando; ap  
mas p.º iraber lo q.º para  
en esta maldita casa;  
todo lo estoy aguardando.  
Y mi' robriño?

Fer. - Jugando  
estará con el cochero  
en la quadra, pues primero  
q.º ninguno se levanta;  
ese vi' q.º bayla, canta,  
y estudia con mucho esmero!

Gui. - Y q.º estudia?

Fer. - Solamente  
aprende con mucha p.ºieva  
ahora la lengua francesa,  
pues es lo q.º unicamente  
se puede ser conveniente  
p.º ir a Francia a estudiar,  
donde lo quiere llevar  
su madre, y el tiempo espera;



[q. la educación grosera  
de España no le há de dar.  
Gui. -- Oh España! en q. parte estado  
tus naturales se han puesto,  
pues no talora, según esto,  
de ti un hijo bien criado!  
Jamás se huiera pensado,  
q. tu, de ilustres varenres  
madre en tantas ocasiones,  
hoy tan abatida eres;  
q. solo de hablar Francés  
des á tus hijos lecciones.  
Esc. a 3<sup>a</sup>

Dichas, Faustino en pantalón, y chaqueta,  
(cucio, desgremado, y el pelo lleno de paja.)

<sup>foro</sup> Fau. -- Adios, Guionna; bien venida:  
<sup>fono</sup> Dame un abrazo al instante.  
Capitina, y q. elegante

Gui. -- eres, y q. bien vestida. <sup>Sarcia y</sup>  
Fer. -- Fer. -- q. pilla es este, <sup>y habiam</sup>  
q. así me habla, y se propiava. <sup>foro</sup>

Fer. -- El señorito de Cava?

Gui. -- Por huele q. la peste.

Fau. -- Pues el olor q. yo tengo  
no es ninguna enfermedad,  
q. es antiquísimo, tría,  
p. q. de la quada vengo;



mas con todo, si te inquieta,  
 vé, Teresa, y con primos  
 preparame el tocador,  
 & áix á hacer mi toallera.

Jer... Voy al punto, don Faurtino. (Vé)

Gui... Es preciso confesar,  
 & lo q' llevo á mirar,  
 q' tengo un lindo sobrino.

Fau... Y enis muy europeo  
 del camino?

Gui... Que llameza  
 garra.

Fau... Pues esa franqueza  
 tiene á mi madre encantada.

Gui... Con q' también la tuteas?

Fau... Se supone: á qualquiera hora  
 la hablo lo mismo q' ahora  
 á D.<sup>a</sup> Guiómar Pimpleas.

\* Voy de mis padres amigo,  
 y ellas en toda ocasión,  
 & no danme hijeción,  
 no ~~gustan~~ el ver conmigo.  
 Yo les cuento lo q' en casa  
 sucede, y en las agendas;  
 les doy noticias muy buenas,  
 y se quanto en ellas pasa:  
 me lo dice el Aguardador,



un Asuriano machucho,  
á quén yo regalo mucho,  
p. a q. el hablador.

El pobre erra pereciendo,  
p. q. veinte, o treinta avas,  
q. en dineros andan escavas;  
la compra le erran debiendo:  
toma. le deben mil gentes,  
militares, negociantes,  
señorones, pleyteantes,  
poetas, y pretendientes;  
voy los nombres á decirte  
de los tales q. me acuerde:  
el Barón de Chipa verde,

In Juan...  
Qui. Yo no quiero oírte,  
parlanchín; no digas mas:  
vete, q. me has aturrido.

Juan. Pues dime tú á q. has venido,  
y daremos lo demás.  
Mi padre dice q. vienes,  
(y de ello erra muy contento)  
á hacer aquí veniamos,  
p. a dejarme tus bienes:  
q. conocerme querias  
antes dixo. pronto, y listo  
haslo, pues q. ya me has visto,  
y no andes con tonterías.



Gui. - Es cierto q' á mi sobrino  
me dictaba mi conciencia  
dar mis bienes p' herencia;  
mas no haie tal dentado,  
p' q' es un impertinente,  
votador, de vergonzado,  
un monuelo mal criado,  
y un grandísimo insolente.

Fau. - Por vida... y como regañar.  
Dime, tía, sin rabiar;  
se usa ese modo de hablar  
allá en tu ilustre montaña?

Gui. - Se usa con quien lo merece,  
(y no apures mi paciencia).  
Esc. a f. a.

Dichos, D. Facundo, y D. Carlos.

Fac. ~~fo~~ Mucho siento á una pendencia  
negar, p' lo q' parece,  
q' á dar la bien venida  
con mi hijo Carlos bayaba.

Gui. - Yo, D. Facundo, os llamaba,  
y ahora me hallais aburrida.  
Día tenido mi sobrino  
de insultarme atrevimto.

Fac. - Mucho, ora, lo siento.

Car. - Como! Jorge Faustino!  
á vuestra tía, q' quiere  
dejar sus bienes todos?

Fau. - Si? pues de qual modo



miy al contrarió se infiere.  
Élta q. mi no há de quedar:  
quiero hacex paces contigo,  
tía, temme p. amigo,  
y ahora dejarme habllar.  
Este Gorg. M. Facundo  
dicen q. es un hombre honrado;  
aun q. esto, siendo Abogado,  
es cosa rara en el mundo:  
duple dinero á mi padre,  
p. q. á mi hermana colijo  
quiere canax con su hijo,  
á despecho de mi madre:  
Este ~~es~~ Carlos, q. aquí ves,  
militar pundonoroso,  
buen muchacho, y generoso;  
pero no sabe el Francés.  
Mi madre quiere canarla  
con el Marques de Alto punto,  
q. es un sabio cejijunto,  
y puede civilizarla,  
p. q. há hecho varias viages  
á las cortes Europeas,  
y á Madama de Simpleas  
la demarca los parages.  
Que mi hermana se disguste  
temo, y mala vida pare;  
pero como ella se case  
no importa q. no la guste.  
Parece q. enamora  
á todos es su destino.



Q.º q.º el Sr. Frapachino  
mi maento de cantar,  
quando la vè en el colegio  
la dice carar de aquellas,  
q.º las tímidas doncellas  
oyen, como un sacri'legio.  
Esto mi madre ignoraba;  
mas yo se lo dixe un día,  
Q.º q.º la pobre creía,  
q.º a ella no mas requiebraba.  
Ya, en prueba de mi amistad,  
te he contado quanto pasa  
entre las gentes de casa;  
haz ahora tu voluntad,  
q.º yo no te entorpeceré,  
hables con ese Abogado;  
y, Q.º no te mal crieas,  
cantando me marchare...

Esc. 5.ª

(ve y 2da  
el hermano Maria  
del Churriplampi)

(Dichas menos Justino.)

Qui. Dña mio. q.º torbellino!  
¿Y qué, lo q.º vñ cantando  
es musica, q.º enseñando  
le entà el Sr. Frapachino?

Sac. No vñ esa canción  
huele el cochero cantar;  
mas lo q.º acaba de hablar



es cierto.

Can. — Yes sin razón,  
pues bien sabéis q. la mano  
de vuestra sobrina hermosa,  
p. ver mi suerte dichosa;  
me prometió vuestro hermano;  
y si ahora piensa faltarle  
a su palabra de honro,  
yo tengo espada, y amor,  
y sé en quien debo vengarme.

Qui. — Me agrada esa bizarria:  
mi sobrina ha de casar  
con vos, q. sabéis amar  
muy al gusto de su tia.  
Uta, D. Jacundo, quisiera  
me dixeseis con q. intento  
p. hacer mi testamto  
me escribierdes q. viviera.  
Otroche llegué cansada;  
pero hasta ahora no he logrado  
hablar a mi hermano amado,  
ni a mi sra Cuñada.  
En tanto en la casa ves  
mil criados holgazanes  
jugando hasta en los Lagunes,  
q. es un desorden muy feo.  
Por toda y parte brillando



entá la magnificencia  
 inútil, q<sup>e</sup> á la indigencia  
 va el camino preparando:  
 P<sup>r</sup> todas partes...

Jac. — Ma,

harto habeis dicho con eso:  
 P<sup>r</sup> q<sup>e</sup> viérais tal excero  
 os llamé: encuchadme ahora.  
 Yo, P<sup>r</sup> amor de mi hijo,  
 exerte mucho á vuestras hermanas,  
 q<sup>e</sup> á retenerlo; en vano,  
 y de eso solo me aflijo.  
 Las modas de su mujer,  
 y el juego, q<sup>e</sup> lo domina,  
 van á causar su ruina,  
 (q<sup>e</sup> tanto llevo á temer).

Gua. — Pues de America no vino  
 mi hermano muy poderoso?

Jac. — Si; pero ya es un trampaio,  
 y nada queda á Faustino.

Gua. — No era mi cuñada rica  
 quando casó con Camoto?

Jac. — Que lo fuere no disputo;  
 mas tanto á gastar se aplica  
 con su alabada elegancia;  
 q<sup>e</sup> todo lo ha derrochado,  
 y el Mayordomo ha empeñado



Después q<sup>e</sup> vino de Francia;  
no obstante volver pretende  
allá á llevar á Faustino,  
y será otro destino  
este viage, si lo emprende.  
Piensa á su hija d<sup>a</sup> y su  
metex monja á su despecho;  
ó q<sup>e</sup> será mejor hecho  
carada con el Marques:  
éste es un malgastador,  
q<sup>e</sup> sus trampas perseguido;  
pero tonto, y presumido  
con revabios de Señor.

El Maestro de cantar  
es tan mala sabandija;  
Rodrig<sup>o</sup> que, requiebrando á la hija,  
y q<sup>e</sup> vabe á la madre enafax.  
Norem<sup>a</sup> Su vida vive descuidada,  
y q<sup>e</sup> deberes olvidando;  
y d<sup>o</sup> Camote, en jugando;  
tampoco se mete en nada:  
con q<sup>e</sup> es fuer<sup>a</sup> hallar un medio,  
supuesto q<sup>e</sup> aquí os hallais;  
p<sup>a</sup> q<sup>e</sup> cauta pongais  
á tantos males remedio.  
Qui. Pronto diré q<sup>e</sup> á mi hermano,



q  
q. no piemo mis riquezas  
dar á tan malas caberas;  
y q. las espera en vano.

Car. Y q. lo q. hace al Marques,  
mi rival, y á Frapachino;  
yo se muy bien el camino  
de espantarlo.

*¡Pone mano á la espada.*

Fac. Ese no es  
el medio q. la prudencia  
en tales daños requiere,  
q. el hombre sabio prefiere  
siempre al rigor la paciència.  
Yo as thame, q. q. sin vos  
el mal era irremediable;  
y pues ya estáis aquí, es dable,  
q. lo enmendemos las dos.  
Procurad averiguar  
de D. Camoto el estado,  
y q. bienes le han quedado  
vobre q. pueda contar;  
q. q. no entorba el desorden  
de su familia, y su esposa,  
pues la prenda mas preciosa  
de una casa es el buen orden:  
en sabiéndolo á buscarnos



al Colegio iréis despues,  
donde se halla D.ª Ynés,  
q.º allí podremos juntarnos,  
p.º disponer el modo  
con q.º sin quiebriones feax,  
ni matraz vuestras ideas  
se ponga remedio en todo.

Qui. Siempre vos fuisteis amigo  
prudente de mi difunto,  
y así yo en qualquier asunto  
vuestras opiniones rigo.

Tomare un partido venio,  
el q.º en el caso mas valga.

Car. Con tal de q.º al punto valga  
D.ª Ynés de cautiverio.

Escena 6.ª

Ynés

Dichas, y Saustino vestido.

Sau. Mi padre te viene á hablar,  
tía.

Qui. Pues idos con Dios (a Carl. y mi padre.)  
donde vabeis, q.º á la dor  
ité ~~luego~~ yo luego á buscar.

Sac. Ya ovedecemos, v.ª faro

Car. Voy á ver mi amado dueño. V.ª



Fau. Oyes; te ha hecho algun empeño 10  
Carlos? q. te dijo ahora?

Gui. No me acuerdo. ah. si: me ha dicho  
q. si el respeto me prende  
te casque.

Fau. Pues no te acuerdes;  
q. lo dijo p. capricho.  
Eso a ja.

Dichas, y don Camacho en bata, y gorro.

Cam. Por vida del diablo, hermana,  
y q. me has hecho levantar  
p. a venirme a abrazar  
mas temprano esta mañana.

Gui. Lo te agradezco el exceso,  
pues con las doce no mas:  
dime, hasta q. hora te envas  
en la cama segun ero?

Cam. Hasta las dos.

Gui. Lindante.

Pero p. q. no me has visto  
anoche?

Cam. Cuerpo de Christo!  
no sea impertinente.

Puerias q. te esperara  
o saliera a recibirte?



pues harto hice en previniendo  
quarto y cama.

Fau. Es cosa clara,  
p. q. no era regular,  
tia, q. p. tu venida,  
mi padre de la partida  
faltare.

Cam. No hay mas q. hablar.  
Dime si el alojamto  
q. te puse te ha gustado.

Fau. No; la cama q. me has dado,  
es un pozo de tormento.  
En ella el cuerpo se encierra  
lo mismo q. en un capon,  
y á mas, p. su undulacion,  
parece hay temblor de tierra:  
tengo unos buquillos feos  
p. villas, q. son iguales  
á las q. en las tribunales  
se permiten á las reas:  
de modo, q. si tuviere  
alguien q. me visitara,  
decirle q. se ventara  
era decir q. se fuera;



pero de lo q<sup>e</sup> me espanto  
es de q<sup>e</sup> viendo Christiana  
no le hayas puesto á tu hermana  
en su alcoba ningún santo

Can.- Si no es moda, q<sup>e</sup> lo extrañas?

Gui.- Con todo ha q<sup>e</sup> se me ponga  
la Virgen de Covadonga,  
Patrona de las Montañas.

Can.- Bien: se dará providencia;  
mas estas cosas dejemos;  
y de otro negocio hablemos.

Fau.- Si, si, hablemos de mi herencia.

Gui.- Fu aquí no tienes q<sup>e</sup> hablar.

Can.- ¿A quanto ascienden tus bienes?

Fau.- Si, quantos talegas tienes?

Gui.- Yo no lo sé hasta ahora.

Can.- Quién te persuadió á q<sup>e</sup> ande  
cien leguas con ese intento;  
pues p<sup>a</sup> hacer testam<sup>to</sup>  
lo mismo es aquí q<sup>e</sup> en Flandes?

Gui.- Quise conocer primero  
á mis señores.

Can.- ¿Uamán,  
q<sup>e</sup> te dió p<sup>a</sup> vida mía?

Fau.- Para darme el dinero?

Gui.- ¿O, y juro...

Fau.- No p<sup>a</sup> Dios,  
hijo; no votes, y vete,



¿q. me tiembla el apete  
de oír votar á los dos.  
Camuto, el chico ha tomado  
de ti era mala costumbre,  
y me causa penadumbre.  
Vete, pues; q. haces parado?

Jau. - ¿Me voy, padre?

Can. - Sí, muchacho.

¡Maldito; q. te vas en las!

Jau. - Pues luego me contarás  
lo q. ha dicho en tu despacho.

Ex. 8.ª

Camuto, y Guionar.

Can. - Habla ahora.

Gui. - Pues, Camuto,  
sabete q. mis caudales .....  
llegan á un millon de reales,  
q. con descanso disfruto:  
yo, según mi voluntad;  
dejarlos puedo á quien quiera;  
mas q. á tus hijas prefiera  
me aconseja la equidad.  
Fuí Mayordomo á Taurino  
le toca q. dexar varon,  
y mejorar ex varon  
de mis sobrinos el destino;

con diez millones de reales  
y 2.ª  
ye



pero antes qu'èxo orber  
de sus bienes el estado,  
p'á con mas acertado  
juicio en todo proceder.

Can. - Guiomar, vete al demonio,  
q' no se q' contestante.  
Dn. Facundo podía darte  
razon de mi patrimonio:  
quando le pido me presta,  
p' q' el se encargó de todo,  
y á mi espaa de igual modo  
q' á mi ese asunto la aperta  
con el priero q' há remido  
estos dias, pue la bota  
de su hija Ynés la incomoda,  
p' q' Carlos la há pedido.

Gui. - ¿Y en eso q' la disgusta?  
Can. - Por lo q' llevo á entender  
quiere á Carlos mi muger,  
y q' ante á Ynés no la quita.  
Gui. - Lo q' admiro es la cachaza  
con q' tu me lo refieres.

Can. - ¿Que diablo! ¿acaso quieres,  
q' de en ven marido mara?  
No, hermana; yo tengo mundo:  
en caras de mi muger  
se q' indulgente he de ser,  
y en ello mi aplauso fundo;

Óra  
to  
Guerra fore  
Dña  
Caran  
fore  
Valero  
fore



¿pues quién, di, me há de obsequiar,  
si no soy muy complaciente?

Gui.- ¿Y es también ser indulgente  
auxiliarle p.ª jugar?

Can.- Si, si, pues parece, ###  
(q.ª ere chime te han contado:  
(q.ª un Capitan retirado #  
vino juega no merece  
ser con los brazos abiertos  
á donde vá recibido;  
p.ª ~~eso~~ me he introducido  
con sugetos...

Gui.- ¿Qué están ciéptos  
de hacer en Agosto contigo.

Can.- Pero entretanto en mi abono  
en las casas del gran tamo  
todas me llaman su amigo:  
toleran mis patochadas,  
me oyen contar mis proezas,  
y hasta mis proprias vîmpresas  
con gracias muy celebradas:  
con q.ª mira...

Gui.- Basta, hermano:  
bien puedes tu gusto hacer;  
mientras voy yo á disponer  
q.ª Inés dé á Carlos la mano.

Can.- ¿Luego harás testamento?



Gui. - Luego haré aquello q. quieras. 13

Can. - Siempre has sido retrechera.

Gui. - Yo voy á ver al mom.  
al Colegio á mi sobrina.

Can. - Yrás en el coche. Pablo.

Pab. - Ya voy, por sale. ~~foño~~

Can. - Puerto, diablo,  
has q. pongan la berlina,  
y avisa luego; despacha. ~~foño~~ J. Pablo.  
Otra, hermana, con candura,  
q. q. harás una diablura,  
si traes aquí á la muchacha.  
Ya verás, q. es muy hermosa,  
joven, llena de candor;  
y así no la hace favor  
su compañía á mi esposa:  
y en quanto á q. tu la enlazar  
con Carlos; lo q. haré yo,  
es, no decir sí, ni no;  
veremos lo q. tu haces.

Esc. a 9.ª

Dichos, el Marq. vestido ricam. con es-  
pada, muy afectado, sin hacer caso de Guiomar.

Mar. ~~foño~~ Camuto; quanto al travillo  
perdido anoche?

Can. - Guinienta.



fichas; pero de docencia  
la anterior ganè un piquillo.

Mar. - Oh! pues entonces va bien.

Can. - Que sino puede conmigo  
la condesa.

Mar. - Es cierto, amigo,  
yo la arruino tambien.  
Adios, voy al Forador,  
p.ª ayudar à vestir  
à tu esposa. (v.e. Yrda)

Can. - Huala salix

quanto.

Gui. - ¿Es ciego este Señor?

Can. - No; no hay tacha en su persona.

Gui. - Yo pure he visto en Joda,  
pues me vio, y no me saluda.  
Que cortès!

Can. - Que ocaxona!

Hermana, este caballero  
es el Marques de Alapunto,  
q.º en si reúne el conjunto  
de la moda verdadero:  
há viajado.

Gui. - Ya lo sé;  
y sin blanca se há quedado.

Can. - Aunque está un poco atorado;



114  
bien su elegancia se ve.  
Si das buen dote á mi hija  
p. d'ella es un gran partido  
un título introducido  
en la corte.

Gui... Es cara hija?

Can... ¿Aun q. quiere meter monja  
mi esposa á mi hija Ines;  
si se la das al Marques,  
me haras una gran biemba.

Gui... do se... ¿Tus q. vayas  
me rube!

Can... ¿Quieres beber  
ponche?

Gui... ¿Quieres comer,  
q. es ya tarde.

Esc. 2.<sup>a</sup>

Dichos, Frapachino vestido ridiculamente  
(á la Italiana.)

Fra. ~~Adios, con~~  
<sup>sono</sup> ~~Adios, con~~  
Madama, á vuestra obediencia.  
Decid, quien es esta anciana? (ap.)

Can... Es D.ª Guimara mi hermana,  
la q. me ayala herencia,  
y á en viene volamte

Fra... ¿Que figura tan amable? (alto.)  
Permitidme q. la hable  
del modo mas reverente.



Yo á cantar á Sr. Faustino *Camacho*,  
enseño, y tendré el honor  
de ver vuestras señoras.

Qui. Mil gracias.

Fra. Vuestra sobrina  
tiene gran facilidad

para aprender: ya su padre  
os habrá dicho, y su madre  
en esto mi habilidad.

Qui. No me ha dicho ciertamente  
mi hermano Camacho nada;  
ni aun conozco á mi cuñada,  
pues cao estando yo ausente.

Fra. Como! es posible, Señora?  
Voy al momento á llamarla,  
y el gusto de presentarla  
ante vos lograré ahora:  
veréis su talle gentil,  
q. es á Vemas comparable;  
aun q. vos veis B. No afable  
retrato de Abigail. Ve *Figura*

Qui. Por fin este hombre se explica,  
y tiene mayor crianza.

Cam. Esa es ti grande alabanza  
para este sugeto es chica.

Qui. Pues quien es este sugeto,



q. amoroso q. cantax?

Can. -- Es... estas, Guiomar, q. favor  
te pido guardes secreto.

Lo te lo ofrezco.

Can. -- Pues sabe,

q. este es un gran Potentado  
de su patria deterrado

q. un asunto muy grave.

Gui. -- Y eso lo tienes q. cierto?

Can. -- El me lo ha dicho, y no miente.

Gui. -- No sea algun deliniente.

Can. -- Es un Principe encubierto.

Gui. -- De papelon?

Can. -- Maliciosa!

Gui. -- Es achague de vefez.

Can. -- Pues pare, q. erra vez,  
q. q. viene aqui mi esposa.

Esc. última.

Dichas, Uta a Pimpleas vertida con  
un denuido elegante, el Marq. Pando la  
el brazo, y Frapachino trayendola la cola.

Uta. -- Pues, Guiomar, bien venida.

Reg. -- Dame un abrazo.

Gui. -- Est imante.

Uta. -- Tenis, q. poco elegante  
estas, y q. mal venida!

Ala  
to

Guom

foro

(Se abrazan.)



Gui. -- Mujer, pues allá en el dardo  
D. muy petimetra paro.

Can. -- Eso ahora no es del caso,  
sino obsequiarla.

Mar. -- No puedo  
hacerla obsequio mayor,  
q. cuidar de su decencia.

Fra. -- No obstante hay magnificencia  
en su traje.

Mar. -- Si por  
aun q. aquí no están en uso  
las alajas q. la vemos;  
Lleva diamantes caben  
se usa en el Imperio Ruso,  
y su corte es en el día  
la de mayor elegancia.

Fra. -- Pues y la India?

Mar. -- Y la Francia?

Mar. -- Bah! con una niñería,  
de la Rusia sombra vana;  
con q. error q. llevo á ver,  
según se dea entender,  
Camuto, es tu tía hermana?

Can. -- Si, Marques.

Mar. -- Séais bien venida

Gui. -- Algo tarde es el cumplido:



guardarlo no habeis podido,  
¿p'á quando me despida?

Mad... ¡Ay, q' gracia! (Jonnada)

Re. Gab. La entré puerita  
(fong) la berlina.

Mu... Yo ir comex  
en ella me he de meter,  
quando el flato me molesta?

Mad... ¿Tan temprano tienes hambre?

Gui... En la montaña á esta hora  
ya he dormido media hora  
de siesta.

Cam... ¿Que de un hambre  
puedes tomar un bocado  
hasta volver del colegio.

Fra... ¿Tenga yo el privilegio  
de dex hoy vuestro criado.  
El hambre he de serviros,  
y con vos ire despues:  
vao á ver á D.<sup>a</sup> Ynés?

Gui... Amigo, siento decirlo,  
q' aun q' vieja, nunca llevo,  
quando voy á las visitas  
de muchachas doncellitas  
conmigo á ningun mancebo.  
Yo acepto vuestro favor



en quanto q<sup>e</sup> me hagais plato.

Quedaar con Dios, q<sup>e</sup> el plato  
me aprieta. Vámonos, por <sup>ve y Aug<sup>a</sup></sup>

Pab. -- No hay tú tú á perro viejo. <sup>ve</sup>

Ma<sup>a</sup>. -- No podrá ya Frapachino  
quevarase de su destino,  
si hace á Guimara su cortejo.

Can. -- Aunque ella está opulenta,  
y aquí no hay cosa q<sup>e</sup> impente  
mas q<sup>e</sup> hacerla toda corte,  
q<sup>e</sup> es lo q<sup>e</sup> nos tiene cuenta.

Ma<sup>a</sup>. -- Pues vamos á acompañarla,  
q<sup>e</sup> aunque es vieja muy ladina,  
una petimetra fina  
bien conseguirá engañarla.

(Se á los otros.)

Fin del Acto 1.<sup>o</sup>



Nº 22

Nº 22

1

La Familia a la Moda

Acto 2º

Primer Acto

Magueda



Ol  
anaj.

Apr 2º

Tla 1-74-4, A



Dr Camuto El Pimplear	-	por Rafael
Mad <sup>a</sup> Pimplear	- - - -	ja Melasco
Da Guiomar	- - - -	ja Pepa Luna
Teodoro	} Hijo de Camuto	ja Prado
Da Vnes		ja Maqueda
Pablo	} - Criado -	ja Torre
xxer		por Cubas
El Marques	- - -	por Caprera
Exapachino	- - -	por Encules
Dr Facundo	- - -	por Contadador
Dr Carlos	- - -	por Infantes



Com<sup>pa</sup> <sup>2a</sup> Acto Segundo  
La Rosalinda  
y Valero <sup>2a</sup> Escena 1.<sup>a</sup>

2

Jau<sup>2o</sup>... y Trapachino, echándose aire con  
el sombrero, y paseándose.

Jau<sup>2o</sup>... Donde vas tan refocado? Cabot<sup>2o</sup>  
q<sup>l</sup> tienes, hombre, en<sup>2o</sup> loco

Fra<sup>2o</sup>... Jau<sup>2o</sup>... a parece poco  
el charco q<sup>l</sup> me he<sup>2o</sup> llevado?  
Vex á una vieja arguerosa  
marcar, haciéndola plato,  
sufria se maldito plato;  
y no vex á Ynés hermosa.

Jau<sup>2o</sup>... Lo último te pica á ti?

Fra<sup>2o</sup>... Es muger?

Jau<sup>2o</sup>... ¿Tú la quieres?

Hombre, también las mugeres  
me van ya gustando á mí?

Menor esta tía vieja,  
q<sup>l</sup> con brevas infinitas  
siempre está echando pullitas  
á todas, quando aconseja.

Mi madre ahora de gala  
se está allá dentro vistiéndose  
p<sup>a</sup> obsequiarla en volviendo;  
yo la embriaba noramala.



Canaxis: q<sup>l</sup> es la mas necia  
de las viejas de este siglo.

Fra... Es fea como un vestiglo,  
y de prudente de Precia.

Tau... Pues p.<sup>a</sup> q<sup>l</sup> la has festejado?

Fra... Por la fatal precision:  
mas de un año de leccion  
vuestra no de me ha pagado;  
en tanto vuelan los meses,  
hay cures, labandera,  
y hay una gabilla fieta  
de fastidiosas Ingleses.

Tau... Oha: pues yo no sabia,  
q<sup>l</sup> tambien te dan batalla.

Fra... Por triunfos de esta canalla  
hago corte a vuestra tia.

Tau... Pues mira q<sup>l</sup> es muy xonova,  
segun publica mi madre.

Fra... Tambien diu vuestro padre,  
q<sup>l</sup> era muy pundonoxa:  
Veris; si tiene ese flaco;  
q<sup>l</sup> a fuerza de contemplarla,  
se con astucia atacarla,  
y algunas onzas la saca.

Tau... Hombre, pues yo tambien quiero  
valerme de algunas tretas,



y vacarla dos pejetas,  
 q<sup>e</sup> estan debiendo al cochero:  
 Siémpre me gana el maldito,  
 á la rayuela, y la truca,  
 y es q<sup>e</sup> á mí ni una pica  
 se me escapa del garito.

Pero mas de juego saber  
 eran gentes de libra;  
 q<sup>e</sup> mi padre.

Fra. Aunq<sup>e</sup> así sea  
 de saber mas no se alaben  
 q<sup>e</sup> vos; pues en era flor  
 ya mis lecciones teneis,  
 con q<sup>e</sup> apartarlas padeis <sup>viaja</sup> la 29  
 al mismísimo invento  
 Esc. a 2.ª

Fra<sup>to</sup>  
 Guzm  
 foro

Dicha, Feresa con una merita con lo  
 necesario p.<sup>a</sup> hacer flores, q<sup>e</sup> pone á un lado.

Fer. Grande novedad, y ves  
 mi ama se va á dedicar  
 desde ahora á trabajar,  
 haciéndo un ramo de flores  
 p.<sup>a</sup> su vieja cuñada,  
 p.<sup>a</sup> q<sup>e</sup> parece la han dicho,  
 q<sup>e</sup> adulara su capricho,  
 hallandola atareada.



si [Aquí la mesa prevengo  
con todos los menesteres.

Jau. -- El diablo con las mugeres.

Fra. -- En lo q<sup>e</sup> decir convengo.

¿Pero donde está, Ferera,  
el Marques?

Fer. -- ¡Ami Ama ayuda  
á vestirla mientras se muda  
el descuido á toda prisa! <sup>fons</sup>

Jau. -- ¡Aq<sup>e</sup> te cuélas, Zopenco? <sup>(Pablo.)</sup>

Pab. -- ¡Buena una muger ahí fuera  
ál traerlas.

Fra. -- ¡Ni labandera. <sup>(ap. a Juan.)</sup>

Jau. -- Pues despidela, mostrenco.

Dila q<sup>e</sup> ahora Frapachino  
me va la lección á dár,  
y q<sup>e</sup> no la puede hablar.

Fra. -- ¡Si, si, venid, don Faustino. <sup>(de la puerta)</sup>

Esc. 3<sup>a</sup>

Pablo, y Ferera.

Pab. -- Ah, ingratisima muchacha!  
ah, mudable engañadora!

Fer. -- El Marq<sup>e</sup> y mi s<sup>r</sup> <sup>(mir. do. á dho)</sup>  
<sup>(mir. do. á dho)</sup>

Ayuntamiento de Madrid



Vé, y á esa muger despacha. 4  
Pab. Voy; pero si alguna vez  
en esta casa hay gobierno,  
paxo q. todo el infierno  
vengarme de tu altivez. *v. fono*

Fer. Por cierto larga la echa,  
vi q. entonces la guarda.

*Esc. 4.ª*

Feresa, el Marq.ª, Mad.ª Pimplear de gala.

*Ygrá* Mad.ª Puesto q. Guimar se tarda  
la tendre una rara hecha. *(se pone á hacerla)*

Feresa, vé á disponer,  
q. enté la comida pronta,  
q. á en volviendo esa tonta,  
q. volo piénsa en comer.

Fer. Voy; pero no haia bondad  
la vieja, segun sospecho. *v. e fono*

Mar. Yo, muy poco satisfecho,  
estoy de su vanidad.

Siento q. vuestra finura  
ejercite los primores  
en hacer hermosas flores

q. tan torca figura.  
Que expensar de ella?

Mad. Marqués,



q.<sup>e</sup> nombre p.<sup>a</sup> heredero  
á Faustino lo primero,  
y luego q.<sup>e</sup> dote á Ynés.

(Lo hace  
así.)

Mar.- Siendo así quiérs ayudarnos;  
pero muy corto sea  
el dote, si se lo da,

p.<sup>a</sup> ver Nonya.

Mad.- He de hablara  
muy claro, p.<sup>a</sup> q.<sup>e</sup> os entiéndo:  
entrambas tenemos mundo;  
y así una queja no fundo  
de q.<sup>e</sup> á Ynés emeís queriendo.

Mar.- Yo nunca la he cortejado.

Mad.- Mas la queréis p.<sup>a</sup> esposa.

Mar.- Bien veis q.<sup>e</sup> eso es otra cosa;  
p.<sup>a</sup> q.<sup>e</sup> estoy algo empeñado,  
y el matrimonio en el día  
es una negociación,  
en q.<sup>e</sup> no hay otra pasión,  
q.<sup>e</sup> hacer cierta grangería.  
Por exemplo: con mi enlace  
yo á d.<sup>a</sup> Ynés puedo honrar,  
y ella lo puede lograr,  
si mis deudas satisface;



Pero aunq. se verifique  
 esto, p. mera equidad;  
 no temais q. d'otra deidad  
 mis oblaçiones dedique. Garcia  
 Mad. Viva el Marques elegante; pero  
 eso se llama talento;  
 q. no esté en mi mano cientos  
 dotar à tres al instante).  
 p. q. al fin, era mocosa  
 estando rica; escriviera  
 de algo, y mas como me diera  
 à mi; viendo vuestra esposa.  
 Pero de Guimaraes depende  
 todo; y se ve contemplada,  
 p. q. yo estoy atravesada).  
 Mar. Vuestra atraso à quanto asiende)?  
 Mad. A veinte años de las remoras  
 del Mayorazgo de mi hijo.  
 Mar. No mas?  
 Mad. No se à punto fijo  
 lo q. importan otras cuentas  
 de garros; q. en Francia hice,  
 p. decencia inevitable.



Mar. Vos son irrecusables.

Mad. Allí no las vanifice  
de pronto, y del Abogado  
D<sup>n</sup>. Facundo me he valido,  
á quien las he remitido,  
como me las han mandado;  
y á q<sup>d</sup> aunque algun medio  
de q<sup>d</sup> se puedan pagar,  
mientras afloja Guionax.

Mar. Si en el bucais el remedio  
es darle causa mayor  
y á q<sup>d</sup> de su hijo, amante  
de Ynes, tome en adelante  
con mas empeño el amor.

Mad. Como el pagalo q<sup>d</sup> quiero;  
yo hare lo q<sup>d</sup> se me antoje,  
y mas q<sup>d</sup> luego se enoje.

Mar. Ese hombre es un majadero,  
preciado de virtuoso;  
y su hijo, aun q<sup>d</sup> os agrada;  
es un joven q<sup>d</sup> me enfada,  
y su genio quisquilloso.

Mad. Fiere muy buena figura.  
¿da delar?

Mar. No, y ciento;



primero me vereis muerto,  
q<sup>e</sup> con tan raxa locura.

Esc. a 5.<sup>a</sup>

sono po

Dichas y larlos.

Car. ~~Al~~ Aquí mi padre há mandado, ep.  
q<sup>e</sup> me volviere á esperar  
á Ynes, y á d.<sup>a</sup> Guionna....  
Pero con mad.<sup>a</sup> he áido,  
y también con el Marques;  
y pues remedio no tiene  
ya saludarlos conviene.  
ma os beso los piés.

Mad.<sup>a</sup> Sea; S.<sup>t</sup> Carlos, bien venido:  
venidas, hacedme favor.

Mar. Ferreis en mi un servidor.

Car. Lo soy vuestro. *(Pericuta al otro lado de ella.)*

Mad.<sup>a</sup> Y cómo há sido  
el haberos acordado  
de venir á visitarme?

Car. Es q<sup>e</sup> no puedo olvidarme  
de lo q<sup>e</sup> me habeis honrado.

Mad.<sup>a</sup> Ese modo de decirlo  
un cumplido manifiesta,  
q<sup>e</sup> mucho trabajo os cuenta.



Car. Es q<sup>e</sup> no puedo encubriros.

Mar. Pues q<sup>e</sup>, teneis de Madame alguna queca?

Car. Mi amor  
la tiene de su rigor,  
p<sup>er</sup> q<sup>e</sup> es muy debil quien ama:  
siempre se ha opuesto á mi boda  
con su hija D<sup>a</sup>. Ynés.

Mad. Si la pretende el Marques.

Car. Eso poco me incomoda,  
p<sup>er</sup> q<sup>e</sup> si su acero mide  
con el mío, como debe;  
á D<sup>a</sup>. Ynés muy en breve  
hare q<sup>e</sup> del todo olvide.

Tra  
Velasco y  
Baus  
for

Mar. D<sup>a</sup>. Ynés tiene su madre,  
q<sup>e</sup> es quien la ha de dirigir;  
y vos no podeis venir,  
sin vobelo vuestro padre.

Car. Por faltarme su licencia  
no quedará si se ofrece.

Mad. Vaya, D<sup>n</sup>. Carlos, parece,  
q<sup>e</sup> enais de humor de pendencia.  
Ese gemio impetuoso,  
q<sup>e</sup> mostrais; es la raxon  
de mi grande oparicion  
á veras de Ynés esposo:



Debeis amos de canax  
 obsequiar á otra muger,  
 q.<sup>e</sup> os enseñe á complacer  
 al Señor, y sepa formaros;  
 q.<sup>a</sup> erio es un dispendio,  
 q.<sup>e</sup> elijais á una moxita...  
 Ay Marques... ¿si á mi perrita  
 la habrán dado chocolate?

Mar... Quereis q.<sup>e</sup> vaya á mirarlo?

Mad... Si, q.<sup>e</sup> se me olvide á mi;  
 y q.<sup>e</sup> no voluís aquí  
 sin q.<sup>e</sup> la veais tomarlo.

Mar... Siad de mi. Ella desea (ap.)  
 alejarme, y me convengo,  
 pues puede, si me detengo,  
 q.<sup>e</sup> en un apuro me vea.

Car... Oh. ¿quanto tardan. (ap.)

Mad... Parece,  
 q.<sup>e</sup> os he dado algun motivo,  
 q.<sup>a</sup> q.<sup>e</sup> esteis pensativo.

Car... Nada q.<sup>e</sup> hablar se me ofrece.

Mad... A mi si, q.<sup>e</sup> proponer  
 quiero una buena fortuna.

Car... Sin d.<sup>a</sup> Ynes no hay ninguna,  
 q.<sup>e</sup> me agrade.



Mad<sup>a</sup>. Y si á ofreceros  
llego yo una linda dama,  
tan bella, como elegante,  
en el gran mundo brillante,  
y q<sup>e</sup> hace tiempo q<sup>e</sup> os ama?

Car. No admitiré sus favores,  
hablando en ese supuesto.

Mad<sup>a</sup>. No?

Car. No.

Mad<sup>a</sup>. Femeche ese ceto, <sup>(dándole con enfado.)</sup>  
mientras acabo estas flores.

Esc. 6.ª

Dicho, Guíomar, é Inés, q<sup>e</sup> le arrrodilla  
sono <sup>(á su madre.)</sup>

Gui. Entra sin miedo, Inés mi<sup>a</sup>.

In. Madre, la mano.

Mad<sup>a</sup>. Que miro!

Car. Mi bien! <sup>(carga el ceto y va á levantarlo.)</sup>

Mad<sup>a</sup>. Quien de tu retiro  
te ha traído aquí?

In. Mi tía.

Gui. Yo: pues no era regular,  
q<sup>e</sup> yendo á verla al colegio  
no alcanzara el privilegio



de venirme á acompañar.

Mad. Hay mayor impertinencia?

Pues se te ha olvidado, Inés,  
q.º no has de poner la piez  
en casa sin mi licencia?

In. Como me trajo mi tía...

Mad. Pues en comiendo te irás.

Gui. No, Inés; conmigo estarás,  
q.º yo es una tiranía.

Sabe, hermana, q.º no vuelve  
ya mas á su reclusion,

q.º es contra su inclinación,  
y mi prudencia revuelve,

q.º no esté tan á disgusto  
siendo joven, encerrada,

pues de mi mano cuando  
quedará en breve á su gusto.

In. Madre, aprobas la ventura,

q.º mi tía me previene.

Mad. Pues quién en mi casa tiene  
de disponer la locura?

Gui. Yo, cuñada; y no alterquemos,  
p.º q.º ha de ver.

Mad. No ha de ver,  
y pronto lo hemos de ver.

Enfadado  
cantando

Rodrig.  
329

García  
Morem  
Valero  
Cavallero  
32



Gui. No hagay de colera extremos:  
tu abandono, y ligereza  
á esto me han dado lugar.

Mad. Como! así me has de insultar?  
Ay! se me va la cabeza.

Que me traigan el succino,

q. q. el iuterico... (se democaya.)

Yn. Madre... (acude.)

Carla, llamad á mi padre.

Car. Ya voy. V.

Yn. Tambien á Faustino.

Valgame Dios q. desgracia!

No veis, tía, lo q. os dice?

Gui. Ese iuterico te aflige?

Vaya, pues si es una gracia.

Esc. a ya

Dichos, y Faustino.

929<sup>ra</sup>  
Faustino, tu aquí? pues ya infiero  
de q. ven las parálisis.

Tía, me das de peretas,

q. estoy debiendo al cochero?

Gui. La deuda es tan decorosa,  
como aturdido el deudor.

Fau. Vamos, hagamos este favor,



y no me veas toñosa.

Gui. No me apures la paciència,  
harrapiexo, deslenguado.

Jau... ¿Que sin habermela dado  
me encasav una pendencia?

Yn. Hermano, calla p. Dios;  
no ves i madre como era?

Jau... ¿Que a mi q. se me dá?

Escena 8.ª

Dichos, Carlos, Camato, el Marq. S. y Fra  
gachino, q. rodean a Mad.ª menor y Guas-  
tino y Guiomar q. permanece cerrada.

Cam. ¿La habeis tenido las dos?

*Yzda*

Por vida del q. ató a Christo,  
q. me lo estaba esperando.

Mar. Esta dama está esperando.

Jau... Ahora sí anda el diablo tinto.

p. estas bucnas me pelo.

Fra. Oviendo esto há de calmarle *(con el po. mto.)*

Mar. Si ya empiéxa a recobrarle.

Cam. Espora.

Mad. Válgame el cielo!

Ynes... vete de mi vista;  
q. p. ti he' sufrido harto.



Gui. Sobrinda, vete à mi quarto  
hasta despues.

Ys. Días me asusta. *(V. 3<sup>a</sup>)*

Mad. Vos, d. Carlos, tampoco  
vivareis mas esta vida.

Gui. Vos mientras se le pida; ap  
y volved dentro de poco.

Car. Ovedexco; mas de Ysès  
espero q. cuideis vos. *(V. 4<sup>to</sup>)*

Fau. La mi madre hà echado à dos,  
si echarà mi tia à tres?

Gui. Estàs ya capaz de oírme,  
hermana?

Mad. Si; y eso quiérs.

Gui. Marques, y vos, caballero, *(a trop.)*  
retíndas.

Can. Yo he de oírme?

Gui. No, hermanos; tu ha de escucharme,  
q. es de familia el asunto.

Fau. Pues yo soy de ella, barrunto, *(apto)*  
q. puedo también quedarme?

Mar. Lo espero en el tocador. *(V. 5<sup>a</sup>)*

Fra. Vos luego me direis  
*(I ap. a Fau.)*



cuanto los quatro trateis;  
q.º aguardo en el comedor. <sup>10</sup> *refono*

Fau. - Píede cuidado.

Gui. - Sobrino,  
ya puedes irte allá fuera.

Fau. - Por vida de la hechizera! *ap.*

Can. - Váma; marchate, Faustino.

Fau. - Ya se irán. Aun q.º lo mandan *ap.*  
tengo de entrar y salir  
en la sala; y he de oír  
los misterios en q.º andan. *refono*

Esc. a. g. a.

Guionar, Canoto, y Mad.

Gui. - Pues, hermano, mi cuñada  
de su enojo há echado el resto  
conmigo, y mala se há puesto  
a q.º q.º. Yrés no está encerrada.

Mad. - Es que...

Can. - Guionar, no te dice  
q.º á casa no la traerás?

Gui. - Dicias lo q.º quisieras;  
mas yo, viendo q.º se aflige,  
de vivir en prisión  
la he querido libertar;



q.<sup>l</sup> encerrada no há de estar  
sin votar ni vocacion.

En el colegio pagué  
de alimentos atrazados  
ocho años devengados,

Mad.<sup>a</sup> q.<sup>l</sup> en ti gran dexuido, fue.  
Pues no vuelve á donde estaba  
mi hija?

Gui.<sup>a</sup> No.

Mad.<sup>a</sup> Muy mal has hecho.

Gui.<sup>a</sup> Pues á lo hecho buen hecho.

Can.<sup>o</sup> Quando la questión acaba?

Gui.<sup>a</sup> Ahora mismo. Yo sé,  
hermano, q.<sup>l</sup> tu Abogado,  
q.<sup>l</sup> tu te hallas entrampado  
hasta el gollete.

Can.<sup>o</sup> Si á fé.

Gui.<sup>a</sup> Que solo en mi confianza  
tienes de q.<sup>l</sup> mejor sea  
tu situacion.

Can.<sup>o</sup> Era idea  
es la q.<sup>l</sup> me dá esperanza.

Gui.<sup>a</sup> Sabes q.<sup>l</sup> tuya nada espera,  
y q.<sup>l</sup> yo la he de dar.  
Pues q.<sup>l</sup> me han de esperar,



6 q. la care con quien quiera? 21

Mad. Suego p. a darla enado  
la has truido?

Gui. Si, si

Mad. Muy bien: pues hable yo ahora,  
q. ya bastante he callado.

Pensarias a tres canas  
con D. Carlos?

Gui. Turamente

Mad. Pues eso no es conveniente,  
ni yo lo he de tolerar.

D. Carlos funda en su brío  
tal orgullo, q. es un loco,  
y con el Marques p. poco  
tiene ahora un desafio.

Gui. A mi me agrada el valor.

Can. Si: el valor entre mugeres,  
cuya rama parecen  
premián siempre lo peor.  
Yo quisiéra, voto á Cristo,  
á esos monelos guerrexos  
rex ál frente de India fieros,  
como yo á veces me he visto:  
quando con mi espada bla  
derroxa a la Espacha,



los chipiguangos, los Castes,  
y di muerte á Colacola.  
maté entonces en tres dias  
lo menos tres mil salvajes,  
todos bravos personages,  
y maté...

Jui... Si matarías;

Rodrig.  
Joro

pero dexa á tu muger,  
q<sup>e</sup> ponga las objeciones,  
q<sup>e</sup> quisiere á mis varones.

Mad... O! fin te he de convencer;  
q<sup>e</sup> oí el humor pendenciero  
de Dn Carlos te acomoda;  
yo de Mrs P.<sup>a</sup> la boda  
un partido mejor quiero.  
El Marques me la há pedido,  
y su enlace es ventajoso,  
q<sup>e</sup> es un hombre á quien mi espar  
se confiera agradecido.

Can... Como q<sup>e</sup> me da noticias  
de todos los gabinetes,  
y p.<sup>o</sup> el las moralveter  
me prodigan las caucias.  
p.<sup>o</sup> el novedades se,  
q<sup>e</sup> con las mas verdaderas;  
las gacetas camanguera



no saben lo q. yo, á f.é:  
á mi café, y mis licores  
da el Marques mucha opinion,  
q. su voto es decisió.  
entre los grandes señores:  
prefiere á todas mi mesa;  
y en fin, haré una locura,  
si no logro la ventura  
de hacer á mi Inés Marquesa.

Jui. Si: Marquesa pobretoma  
con un título empenado.

Mad. Ya ero tu lo has remediado,  
pues un buen dote la abona.  
Yo p. mi parte al Marques  
también vivo agradecida,  
y quiero reconocida  
darle la mano de Inés.  
El publicó la elegancia  
de mi trages, y mi moda;  
q. antes de preciaban todas.  
aun q. había estado en Francia.  
Conduxo á verme mil gente  
de la bella sociedad,  
y me dió celebridad  
en textualias diferentes.  
Ultimamte tan fino  
conmigo há sido el Marques;  
q. le há enseñado el Frances  
con interés á Mariano.



Escena 10.

Dichos y Faustino de espacio como q' busca algo.

Fau. <sup>sono</sup> No llego á tiempo oportuno, <sup>ap</sup>  
Qués q' hablan de mi parece.

Gui. Y el muchacho lo merece,  
P' q' há de ser un gran tuno:  
al presente es un chismoso,  
entremetido, hablador...

Fau. Ay. q' mentiras, Señor! <sup>(a padre.)</sup>

Gui. Y segun vemos curioso.

Can. A q' diablós has venido?

Fau. Por Dios q' no fué á escuchar;  
q' solo vine á buscar  
un latigo q' he perdido.

Can. Vete pronto, y no disgustes  
á Guionas.

Mad. Vuelve, hijo, luego.

Fau. Bien, ya me voy; pero es luego, <sup>sup</sup>  
q' no creais has embustes. V.

Mad. Di ahora, q' te parece  
el enlace del Marques?

Gui. Perjudicial p' a Ines,  
q' merexa fuerte merece:  
él es hombre presumido,  
q' p' su conveniència,  
p' salir de la indigencia,  
pretende ser su marido:



conociendo, q<sup>l</sup> bullas  
 mas q<sup>l</sup> podeis; os adula,  
 su caracter disminula,  
 y <sup>usito 2707</sup> ~~os~~ <sup>empaña</sup> en malgustar.  
 La prudencia no aconseja  
 esta boba, y de ella huyo;  
 cane Inés con igual huyo:  
 la oveja con su pareja.  
 Carlos la ama, y es amado,  
 p<sup>o</sup> q<sup>l</sup> se criaron juntos;  
 dejenmos de alta puntas,  
 q<sup>l</sup> esto es lo mas acertado:  
 y á Inés faciendo podeis  
 recompensar de este modo.

Loro  
 Rodriguez

Mad... ¿De que, Guionax?

Gui... De todo  
 quanto se q<sup>l</sup> le debeis.  
 Tengo en mi poder las cuentas,  
 q<sup>l</sup> tu ayer le has embiado;  
 á Canuto le hai prestado  
 mucho; y todo de mis rentas  
 lo pagaré generosa,  
 con tal de q<sup>l</sup> os convengais,  
 y q<sup>l</sup> mas no os pongais  
 de Inés á la union dicha.

Car... Yo en ero, ni entro, ni salgo:



C. Si os convenis, me convengo.  
M. Pues yo del poder q<sup>e</sup> tengo  
sobre mi hija me valgo;  
p<sup>a</sup> q<sup>e</sup> nadie la de  
estado sino á mi gusto;  
y del proceder injusto  
de Guionax me quepare.  
Quando me visto de gala  
p<sup>a</sup> celebrar su venida,  
ella, desagradecida,  
se empeña en ponerme mala.

Gui. Yo!

M. Si, y haciendo una cosa  
estaba p<sup>a</sup> tu adorno;  
quando me diste el bochorno  
de traer á esa mocosa.

Gui. Quien habia de saber,  
q<sup>e</sup> era pudiera enfadarte?  
Mas p<sup>a</sup> desagradarte;  
¿q<sup>e</sup> es lo q<sup>e</sup> yo puedo hacer?

M. Pagar al punto mis cuentas  
nombrando p<sup>a</sup> tu heredero  
á Faustino, y también quiero  
q<sup>e</sup> señales de tus rentas  
una suma suficiente  
p<sup>a</sup> llevarlo á educar  
á Francia.



Gui. En eso hay q<sup>e</sup> hablar,  
 a q<sup>e</sup> q<sup>e</sup> no es punto conveniente.  
 Mad. Pues qué, á darle educacion  
 allí tu te has de poner?  
 Esc. a. H.

sono

Dichos, y Faust.<sup>o</sup>

Fau. Madre, vamos á comer?  
 Cam. Otra vez vuelves, Eriton?  
 Gui. Dejalo, pues viene á oír  
 lo q<sup>e</sup> digo en su alabanza;  
 bien veis su mala crianza;  
 ¿donde con ella há de ir?  
 ¿donde q<sup>e</sup> sus groserías  
 piénsen, y sus malos modos,  
 q<sup>e</sup> los Españoles todos  
 con burlas con picardías?  
 No, ni será mi heredero  
 mientras según mi intencion  
 no sea su educacion  
 del modo q<sup>e</sup> yo la quiero.  
 En quanto á deudas haré  
 los dos de ellas una lista,  
 q<sup>e</sup> q<sup>e</sup> ppa yo á su vida  
 á quien, y quanto debier.  
 Si justas se manifestar  
 algunas, las pagaré;



mas no á usureros, q<sup>l</sup> á fé  
han de rabea á quien prestan:  
y ahora voy á dar consuelo  
á Inés, q<sup>l</sup> tu has maltratado,  
supuesto q<sup>l</sup> á mi cuidado  
confía su suerte el cielo.

Mad<sup>a</sup>... Si<sup>er</sup> pues mira en q<sup>l</sup> convento  
la has de volver á poner,  
q<sup>l</sup> yo no la quiero ver  
hasta q<sup>l</sup> hagas testam<sup>to</sup>.

Jau... Eso pido.

Mad<sup>a</sup>... Y tu intencion,  
si en aula á Carlos propia,  
hallará p<sup>er</sup> parte mia  
la mayor oposicion.

Can... Guiomar, mira del Marques  
el merito, y la constancia.

Jau... Si, yo quiero ir á Francia.

Gui... No ramala des las tres:

q<sup>l</sup> si pensaré apurar  
con locuras mi paciencia;  
a dejaré en la indigencia,  
a y me volveré á casa.

Mad<sup>a</sup>... Canse en su edad!

Jau... Que viva!



Pues su amenaza es terrible.

Can... Es rica, y es muy posible,  
q<sup>e</sup> halle novio á toda prisa.

Jau... No ves, q<sup>e</sup> es vieja, y avana,  
y espanta, si á vea llegar?

Can... Sobran <sup>quinientas</sup> cincuenta talegas <sup>velasco y</sup>  
p<sup>a</sup> labarle la cara. <sup>J. Baus d'a</sup>

Fue su esposo Presidente  
en Lima, y yo sé de cierto,  
q<sup>e</sup> trajo el niño cubierto  
de plata y oro luciente:  
Volvióse Soltero á España,  
halló á mi Guimar ancella,  
y casandose con ella,  
se estableció en la Montaña:  
quedó rica p<sup>a</sup> su muerte,  
sin hijos, y su heredera:  
mira tu si de qualquiera  
puede hacer feliz la suerte.

Ind... Vaya, q<sup>e</sup> su desatino  
todos han de celebrar:  
yo solo voy á contar  
al Marqués, y á Frapachino. <sup>de</sup>

Jau... Y quando piensa mi tía,  
padre, hacer su testamento?

Can... Que ve yo?



Fau... Con ese intento  
no vino?

Can... Así se creía.

Fau... Qué diablos de altos y bajos  
hay ahora?

Can... Ya lo has oído.

Fau... Si pensaría q' he nacido *Valero*  
yo p' pagar trabaja?

Can... Yo no sé; y calla, maldito,  
q' de mis deudas del juego  
voy aquí una lista luego  
à ponerle p' escrito. *(se sienta à escribir)*

Fau... Es oi, y pague la vieja.

Yo en tanto he de repagar  
mis lecciones de baylar;  
pero me falta pareja...

¿Cómo he de hacer las caderas  
en la Contradanza Inglesa?

Can... Freinta omias à la Condona *(escribiendo)*

Fau... No con mas q' dar abrazos,  
pegando vueltas... lo haré  
colocando aquí unas villas... *(lo hace)*  
Está à las mil maravillas.

Can... No sé oi me acordaré  
de cuánto fué aquella pueta  
de la jota, q' aun la debo.

Fau... dan, laran... Esta q' llevo *(chaylando con una villa)*  
mi pareja *(manifestando)*



gran salida!

Cam. -- Quién te ha dicho,  
q.ª fue buena la salida?  
Pecor fue q.ª la metida  
de la sota.

Fau. -- Vete á chicho!  
si yo de mi bayle hablo:  
vete á otra parte á exhibir.

Cam. -- Por fuerza me habré de ir:  
cargue con tu bayle el diablo.

foro  
V. E.

Fau. -- San, tarán... Ahora cadena:  
vaya, q.ª con las personas  
de este bayle muy poderosas.

## Escena 12.

Dicho, Guómar, e Ynés.

Gu. -- Ven, Ynés; no tengas pena.

Yn. -- Mi madre se ha de enfadar  
otra vez; si vuelve á verme.

Fau. -- Oh tía! ¿quieres hacermme  
ahora el favor de bailar?  
Verás q.ª rebotas  
te pegó. (Dándole una vuelta.)

Gu. -- Quitá, aturdido.

Fau. -- Y tu, Ynés?

Yn. -- Yo no he aprendido.

Fau. -- Ven, te enseñaré el tango. (Cagarrándole.)



Gui. Dejala en paz.

Esc.ª 4.ª

Diego y Frayachino.

Fr. Alla adentro,

¿paga Guiomar?

¿D. Camoto os quiere hablar?

y yo, pues aqui os encuentro;

os suplico, q.º el decoro

de vuestra hermana os lleveis;

dandome a mi, os teneis.

¡Puestas, un par de onzas de oro.

Gui. Para que?

Fr. Para pagar

una cuenta a la modista.

Gui. ¿Mi hermana embreve una lista

de sus deudas me há de dar,

y entonces satisfare

esa, q.º tanto le apura.

Fr. No es la paga muy segura. (p.)

Fr. Si acaso os incomode,

perdonadme, q.º el deseo

de evitar un compromiso,

me hizo daros este aviso.

Gui. Vuestra buena intención creo.

Vamos, sobrina, a buscar

a tu padre.

(Candando delante de ella.)

Fr. Vamos, tía.



9. Fra. -- Bella Ynés, la pasión mía  
da de servirte lugar. *(Dándole la mano.)* 17

Gui. -- Ynés, dame el brazo á mí,  
q.ª pues este caballero  
no me lo ofrece; yo quiero  
ir agarrada de ti. *(V.)*

Fau. -- Con esta vieja no hay tretas.  
Que buenas onzas te há dado!  
¡Atombre, si no me há prestado  
tampoco á mí dos pentas:  
y lo viénte, q.ª el cochero  
ahora vendrá á comex,  
y me empezará á molex;  
no tienes tú algún dinero?

Fra. -- No; pero si teneré prenda  
cobre élla lo hé de buscar.

Fau. -- Este relax empeñax  
puedes, como no se entiénda.

Fra. -- Todo queda á mi cuidado.  
Oíd: vuestra madre me há dicho,  
q.ª de canarse el capricho  
á d.ª Guiomar há dado.

Fau. -- Es verdad q.ª era amemaza  
mas há echado: q.ª locura!  
con un pié en la sepultura,  
y otro en una calabaza.

Fra. -- Con todo tengo rezelas



de q.<sup>l</sup> elevitar q.<sup>l</sup> á Ynes  
diere la mano; no es  
mas, q.<sup>l</sup> tenex de mi' zela.

Fau. - Eo piensas! tu eres loco.

Fra. - Escuchad en q.<sup>l</sup> lo fundo,  
q.<sup>l</sup> he' corrido mucho mundo,  
y no me fis de poco.

Yo soy el unico ente,  
(q.<sup>l</sup> quiso á D.<sup>a</sup> Guimara  
en esta casa obsequiar,  
sirviendola reverente);  
ella hizo de mi' cuñanza  
el elogio con su hermano,  
quien me ha cantado de plano  
quanto dixo en mi' alabanza:  
ahora en casarse piensa,  
con q.<sup>l</sup> vi' llego á creer,  
q.<sup>l</sup> pueda conmigo ser;  
no la hago ninguna ofensa:  
ella se marxo' zelosa  
de mi' obsequio á vuestra hermana,  
quizá su enfado dimana  
de una pasión carinosa;  
y aun q.<sup>l</sup> no; yo q.<sup>l</sup> aventuro  
en aspirar á su mano?  
nada: mi' proyecto es vano,



aun q<sup>d</sup> de él no estoy seguro.

Fau... Bien; mas la duda me inquieta.

Pero, hombre, si lo logras;  
es preciso q<sup>d</sup> trataras  
à esa vieja à la baqueta:  
asi me pagaba sumas  
quantas panadas me hà hecho.

Fra... Ayudadme, q<sup>d</sup> ospecho  
conseguirlo: à las preguntas,  
q<sup>d</sup> à cerca de mi a hiciereis,  
estando los dos de acuerdo,  
respondereis. Jornada

Fau... No soy leudo;  
lo mismo q<sup>d</sup> me dixeris.

Fra... Si es en mi favor.

Fau... Sin duda:  
q<sup>d</sup> p<sup>o</sup> verte à ti cuando  
con ellas y à mi vengado;  
se daré toda mi ayuda.  
Pero mira, q<sup>d</sup> al momento  
à Francia me han de embiar,  
y la has de hacer otorgar  
en mi favor segun te

Fra... Como quien soy os lo juro:  
alto, la hasaña à emprender.  
Ex.ultima.



Dichos, y Feresa.

Fer. Con quien habeis de comer?

Jau. Con toda, q<sup>e</sup> es lo seguro.

Fer. Es q<sup>e</sup> aparte comen hoy  
vuestra madre, y el itaque,  
q<sup>e</sup> no vex a d<sup>a</sup> Inés.

Jau. Si? pues con ellas me voy.

Fer. Vuestra tia, y su sobrina  
con d<sup>n</sup> Camacho sabiando  
hacen aparte otro bando.

Fra. Ese es el q<sup>e</sup> a mi me inclina;  
q<sup>e</sup> a la vieja he de seguir.

Jau. Bien, y tendremos consultas  
luego sobre las resultas... ve

Fer. La quereis enamorar?

Fra. Su riqueza es infinita;  
mas no tienes q<sup>e</sup> temer;  
q<sup>e</sup> q<sup>e</sup> tu sola has de ver  
mi Sultana favorita.

Fin del Acto 2<sup>o</sup>



W.º III

N.º 22

A

La Familia à la moda

Acto 3.º

Primer Punto

Maqueda



Ol  
Canos.

Ap. 2.º

Tca 1-74-4. A



2123





Emp.<sup>n</sup> 2.<sup>a</sup> Escena.  
y Rodrig.<sup>o</sup> Escena 2.<sup>a</sup>

Madama, el Marq.<sup>o</sup> y Faustino.

Mar. -- Madama, me es muy venible  
veros con tanta tristez.

Mad. -- Sengo un dolor de cabeza,  
y de muelas insuportable.  
Uti unaquina enteramente  
mi curiada ha transformado;  
bien ver quanto me ha insultado  
con se modo impertinente.

Fau. -- Madita sea la vieja,  
y quando a esta casa vino.

Mad. -- Ella es tan terca, Faustino,  
q.<sup>e</sup> manda quando aconseja.

Mar. -- Vos no habeis comido nada,  
y os seria de provecho  
acortaros.

Mad. -- No, verpecho,  
q.<sup>e</sup> estoy mejor levantada.  
El ayre q.<sup>e</sup> p.<sup>o</sup> las vietas  
corre aqui vengo a tomar,  
q.<sup>e</sup> algo me ha de mejorar.

Fau. -- Una vez q.<sup>e</sup> no te acuerdas  
una historia lastimosa  
te contare, o unos cuentos  
q.<sup>e</sup> alegren tus pensamientos.



Mad<sup>a</sup>... Quiero q<sup>e</sup> hagais otra cosa.

Fau... Qual?

Mad<sup>a</sup>... Mar disimulado

donde quisierais estar,  
y de quanto ella dijere  
dame aviso.

Fau... De contado.

No sabes quanto me agrada  
ver de sus maullas terrigo;  
bonito es el niño, digo,  
p<sup>a</sup> encaparsele nada. m. <sup>dy. q. do</sup>

Mar... Con q<sup>e</sup> en efecto hace empeño  
de no darme á d<sup>a</sup> Ines <sup>K. d. q. 2.</sup>  
vuestra cuñada? <sup>32</sup>

Mad<sup>a</sup>... Marques,

si; mas vos seis su dueño.

Mar... Pues q<sup>e</sup> alega en contra mía?

Mad<sup>a</sup>... Que debéis.

Mar... Eso es grandexa.

Mad<sup>a</sup>... Que ser pobre.

Mar... Por nobleza.

Mad<sup>a</sup>... Y q<sup>e</sup> mentis.

Mar... Truslexia.

Mad<sup>a</sup>... Dice q<sup>e</sup> p<sup>a</sup> ambicion  
pensau solo en este enlace.

Mar... Y qué, no la satisface

p<sup>a</sup> ser mi inclinacion?

Pues es la mas verdadera;



si del interés naciere;  
 y yo haré q<sup>e</sup> lo confiese  
 la imbecil aunq<sup>e</sup> no quiera.

Mad. Luego la pensarás hablar?

Mar. Y pedirla á su sobrina;  
 á ver á mi pasión finca  
 á q<sup>e</sup> la puede reprochar

Mad. Pero á obsequiarne p<sup>r</sup> eso  
 respongo no faltareis.

Mar. Me agravia aun el q<sup>e</sup> Judeis  
 q<sup>e</sup> yo cometa ese error.

Salvador á vos q<sup>e</sup> admiras  
 p<sup>r</sup> el non plus de la gracia;  
 quando p<sup>r</sup> vuestra eficacia  
 no pereci en mi retiro.  
 y quando p<sup>r</sup> otra parte...

Esc. 2.ª

Vigoda Dichos y Faustino corriendo.)

Fau. Madrec, ya vengo á contarte...

Mad. Que?

Fau. Que los dientes rechina  
 la tria, p<sup>r</sup> q<sup>e</sup> há robado  
 lo q<sup>e</sup> mi padre há perdido,  
 y hay una gran tremolina.

Mad. Y q<sup>e</sup> más há escuchado?

Fau. Que ahora del quarto segundo  
 há de venir don Jacundo,

Fra  
 Garcia y Ra-  
 biani foro



que en mitia lo ha llamado.

Mad<sup>a</sup> - ¿Que mas?

Fau<sup>s</sup> - ¿Que muy dexetido  
junto à ella està mi Maestre;  
pero vñ de dietro à dietro,  
y cres es tiempo perdido.

Mad<sup>a</sup> - ¿Luego la enamora?

Fau<sup>s</sup> - Andando.

Mad<sup>a</sup> - ¿Como?

Fau<sup>s</sup> - Es largo de contar;  
no lo puedo ahora explicar,  
q<sup>e</sup> siendo estar escuchando. *ye*

Mad<sup>a</sup> - ¿Te admira q<sup>e</sup> à Fraparchino  
le haya dado tal mamá?

Mar<sup>s</sup> - En verdad, Ma<sup>a</sup> mñca,  
q<sup>e</sup> no cres, es de notorio;  
le habéis dicho q<sup>e</sup> en canaxve  
pensaba vuestra cuñada,  
y el p<sup>a</sup>ver nreporada  
su suerte, quiere ingeniarve.

Mad<sup>a</sup> - D<sup>e</sup> Jacundo tiene solo  
la culpa de q<sup>e</sup> viniera  
guiomar, p<sup>a</sup> q<sup>e</sup> higuiera  
yo estar cara.

Mar<sup>s</sup> - ¿Es un bolo.

Mad<sup>a</sup> - Camado así me lo ha dicho;  
mas yo le haré confesar,  
q<sup>e</sup> de mí no ha de triunfar.



4  
la vieja. ¿? su capricho.  
Yo sé lo q<sup>e</sup> me conviene  
mas q<sup>e</sup> ningún Abogado,  
y le dije....

Mar. A presurado  
creo q<sup>e</sup> con su hijo viene.  
Esc. a 3<sup>a</sup>.

sono // Dichas, D<sup>n</sup>. Facundo, y D<sup>n</sup>. Carlos.

Mad. // Pues como de esta manera,  
D<sup>n</sup>. Carlos, aquí os entráis?  
No os dije q<sup>e</sup> no voluier  
á esta casa?

Fac. -- No volviere;  
si no viniese conmigo,  
¿á evacuar ciento asunto.

Car. -- Y después me voy al punto.

Mar. -- No os quiero entorbar, amigo,  
y á dentro estoy esperando. *ve. 179*

Car. -- Padre, ¿? va me detengo  
aquí.

Mad. -- Luego yo no tengo  
en mi casa ningún mando.

Fac. -- Por que?

Mad. -- Por q<sup>e</sup> vos haceis  
á vuestro hijo atrevido.

Car. -- Yo con vos nunca lo he visto  
¿? q<sup>e</sup> me me atreva.



Mad<sup>a</sup> -- Mi ultrage si q<sup>l</sup> es mayor;  
si inuirtis en q<sup>l</sup> el Marques  
no sea espazo de Ines  
à perax de mi favor.

Car<sup>a</sup> -- Ya en el mundo  
libres las inclinaciones.

Fac<sup>a</sup> -- Es así.

Mad<sup>a</sup> -- Sus opiniones  
vos apoyais, D<sup>h</sup> Facundo!  
En todo vais mi contrario,  
hatta en hacer q<sup>l</sup> Guónmas  
me viniere à gobernar.

Jac<sup>a</sup> -- Yo no soy tan temerario:  
la llamo mi amistad fina,  
p<sup>o</sup> q<sup>l</sup> à evitar viniere,  
como mayor à pudiese;  
a vuestra proxima ruina.

Mad<sup>a</sup> -- Aceja fuera en tal apuro,  
q<sup>l</sup> me premiaris dinero  
à premio.

Jac<sup>a</sup> -- Yo, de usurero,  
no ejerco el manejo impuro.  
Intentas q<sup>l</sup> pude or lo di  
lo mismo q<sup>l</sup> à vientos espuro;  
y el proceder generoso  
poco me pierde à mi.

Mad<sup>a</sup> -- No pudiesais bucarlo



antes de enseñar mis cuentas  
a Guionax?

Fac. Sobre q. venias?

Velasco

ella es quien pudiera darlo.

F. P. B. da

Si de eso agraviada estais,

mas junta mi queara ha sido,

quees va, y vuestro marido

Vale

vuestra palabra olvidais:

y Rodrig.

me ditek los des poder

Jzq

6<sup>a</sup> autorizar ellaro

de vuestras hijos: y el plazo

todavia esta q. ver?

En tanto en modas y juego

se gatto vuestra riqueza,

y veris en la pobreza

vivir vuestras hijos luego.

Car. No a Ines, q. de tal desdicha

mi amor la puede librar,

procurando asegurar

con mis esfuerzos en dicha:

no habria, viendo ella mi esposa

ninguno q. me acobarde,

como q. hacerlo aguarde,

q. sea mas venturosa.

Una. Vos sois un loco de otra;

a Carlos

y un predicador,

en burlando

q. abusais de mi favor,

y me venis a insultar;

Examinando de Plana



mas de ere amor los extremos  
nunca se han de conseguir,  
p.º q.º Guionan se ha de ir,  
y solo nos quedaremos;  
no esperéis q.º me confunda,  
ni aá la furia hacerme,  
p.º q.º no he de convencerme  
aun errando moribunda.  
tal me habeis puesto.

Car. -- Ma

Mad. -- ¡Jesus q.º mala me viéto!  
Es preciso á mi apesento  
retirarme un poco ahora.

Fac. -- Acompañala hasta allá.

Car. -- Ya voy.

Mad. -- ¡Vos deis tanta prisa;  
q.º vos ha de ser tanquiesca,  
y vos no entraxeis acá. *(entra cerrando)*

Car. -- Este es un derayre mío,  
q.º p.º vos histo impaciente.

Fac. -- ¡Hijo, si ella es imprudente,  
deprecia su devaxió;  
pues en breve hemos de ver,  
q.º si á la necesidad  
no cede su voluntad  
muy desgraciada ha de ser.



Y 2.ª

Dichos, Guismar, è Ines.

~~Guismar~~ Ven, Ines, q. Inapachino  
mientras las dos aquí estamos,  
y con D.º Jacundo hablamos;  
entretiene á mi sobrino.

Yn. - Sí, mi hermano es curioso  
naturalmente.

Gui. - es por  
si he de ver las bonadonés  
q. me traeis con reposo;  
vengar.

Jac. - Formad: este es  
el de vuestro testam.º

Car. - Yaqui el contrato a prevento  
de mi boda con Ines:  
este está formalizado,  
y las firmas os las  
le faltan.

Yn. - Si no conviene  
mi madre, lo habéis errado;  
pues sin la vuya la mía  
nunca en el papel pondré.

Gui. - Lo entretanto firmad,  
q. no temo su porfia. (lo hace.)  
Firmad aquí, D.º Jacundo,  
y también, D.º Carlos, vos.

Jac. - No quedará por dar. (firmar.)



Car. En esto mi dicha fundo.

Yr. Ay! de la q. en esperanza  
teme q. se lleve el viento!

Gui. Obrina, este terramto  
y el contrato sin tardanza  
quanda en mi quarto; y aqui  
no vuelvas si no te aviso.

M. Mucho temo un compromiso.  
Amor, duelete de mi. *V. e. rra*

*Esc. a 5.ª*

*Yagda*  
Dichos, y Trapachino detenen. *do. a Faust.*

Faust. Waga, q. eres muy perado,  
maerto, q. vida mia;  
dejame, q. con mi tia  
quiero estar.

Fra. Si he procurado  
deteneros...

Fau. Noi cariño  
ha de seguirte, Guiomda.

Gui. Maerto, de pado llegar, *(ironica)*  
q. me quiere mucho el niño.

Frau. Pues ya ve ve.

Fra. Adios, rra.  
pues q. Carlos se detenga  
aqui, no creo convenga.

Gui. Bien; pero q. vaya ahora  
vuelvas luego a prevenirme



un coche; q<sup>e</sup> en conclusión,  
 si no logro mi intención  
 à la montaña he de irme.

Fra... ¡Tan pronto!

Qui... Esta misma tarde

Fra... ¿Sin dejarme à mi nada?

Qui... ¡Ya lo sabrás.

Car... ¡Dedicada

Ynes!

Qui... En vano es q<sup>e</sup> aguarde;  
 pues q<sup>e</sup> veo con dolor,  
 q<sup>e</sup> aquí no há de haber enmienda,  
 y renutra una contienda  
 de disputar mi favor:  
 despreciando mi cuñada,  
 mi sobrino, y aun mi hermano;  
 q<sup>e</sup> à locuras no me alboro,  
 y estoy ya de ellas cansada.

Ynes si me compadece;

y si me quiere seguir,

conmigo puede venir

donde ere, como merece.

Ya, d<sup>h</sup> Carlos; d<sup>h</sup> Facundo,

volved con el coche pronto;

q<sup>e</sup> hasta ahora ningún tanto  
 se burló de mí en el mundo.

Fac... ¡Vamos; Apuntamiento de Plancha



espero q<sup>e</sup> os compungáis.

Car-- Quiera amor q<sup>e</sup> consigáis,  
q<sup>e</sup> mis sea esposa mia. (Ve fono)

Fau-- Pero aquí, q<sup>e</sup> te incomoda?  
q<sup>e</sup> pretendes de maridos?

Qui-- Nada; pues hallo en vuestras  
una familia á la moda.  
La compone un jugador,  
con una esposa indolente,  
y un muchacho impertinente,  
q<sup>e</sup> supiéndolo causa horror.

Fau-- O!a! y tu tan virtuosa  
p<sup>r</sup> q<sup>e</sup> atravados nos vemos,  
no aflaxas, y tus extremos  
nos pomen de oja de xara?  
pues á contar me encaminó  
á mis padres este ultrage,  
p<sup>r</sup> q<sup>e</sup> de tu viage  
no te les dé ni un camino. (Ve y<sup>da</sup>)

Qui-- Si el p<sup>r</sup> hombrea viviera  
p<sup>r</sup> ellas, yo me alegrara.

Fra-- Atun q<sup>e</sup> en él es cara xara  
es natural q<sup>e</sup> los quiera.  
Este relax, q<sup>e</sup> á la vida  
temeis; me dixo empenarse  
en dos omes, y pagarse



de su madre la modista.

Gui. -- ¿Es suyo?

Fra. -- Sin duda alguna:  
su madre se lo compró.

Gui. -- Pues dadmelo á mi, q' no  
quiero q' corra fortuna.

Fra. -- Pero, o'ra, es el caso,  
q' yo ya he dado el dinero,  
y q' me paguen expens  
p' ello un crecido atraso.

Gui. -- Pues q' os deben?

Fra. -- Las lecciones  
q' le he dado á D. Faustino  
de musica.

Gui. -- Yo advino  
todas vuestras intenciones:  
quereis las dos onzas de oro?

Fra. -- Aunque apuradillo estoy.

Gui. -- Venga el reloj, q' es las diez,  
p' q' su empeño es de diez.

Fra. -- Vuestra generosidad  
no merecen unas gentes,  
q' os fenden imprudentes  
p' capricho, y vanidad;  
¿cómo os mienten  
quien vuestras prendas admira,  
y con mucho afeto os mira,  
p' q' se' quanto valeis.

Gui. -- Cierto, y tambien apreciáis

(Relojada y  
lo toma.)



me parece á mi sobrina.

Fra. -- Si otra parte amor me inclina.

Qui. -- Por q.º el rugeto callais?

Fra. -- Por q.º en hacer bien á necios  
he visto q.º se ha empeñado;  
habiendo en ellos hallado,  
y recompensa, desprecios.

Qui. -- Yo jurgo q.º hablais p.º mi,  
y con graciosa fuera,  
hallar en vos quien me quiera. (rie.)

Fra. -- Por q.º lo pensais así?

Qui. -- Viruelas á la vez.

Fra. -- Es el amor mas seguro  
entonces.

Qui. -- Y mas maduro. (rie.)

Fra. -- Si acaso p.º altivez  
os buvais de mi fineza,  
sabed q.º no la merezco;  
pues mas de lo q.º parezco  
soy en quanto á la noblera.

Qui. -- Será así, si me igualais,  
q.º es el montañés mi linage.

Fra. -- No extramaréis mi lenguaje,  
si mis votos aceptais.

[Aquí le enaipo una arenga, y  
si vi mi noblera averigua,  
y la enaipo á la antigua,



Si [G. q. mejor se convenga].  
Jua. Pues quien oir?  
Fra. So, generoso

9

Caran.  
Yzq.  
ba

Guomaz, soy quien encubierto  
busca en la tormenta el puerto,  
luz en noche tenebrosa;  
mi patria labaña aquel  
monstruo de plata argentado,  
cuyas ondas su encarpado  
muro batien en tropel;  
alli en tramo de marfil  
me rendían obediencia  
desde Utiel a Florencia  
varallas de mil en mil,  
hasta q. traidor influxo  
de rebeldes intenciones  
mi alta pompa y mis blasones  
a vil estado reduxo:  
entonces de la armonia  
apelé a los negras tides,  
dando lecciones humides  
de instrumental ~~xxxxxxxx~~ <sup>melodía</sup>;  
en tanto aqui mi tirano  
destino cenar pudiese,  
solo con q. conquisiera  
lograr vuestra blanca mano.

Rodrig  
Yza



Qui. Vienes entólo a conciençia  
á tal lustre, y tal decoro;  
mas de las dos orras de oro  
me hablabais muy llamamte  
Como con tanta hinchazon  
os explicais; no lo entiendo;  
y priemo q' error oyendo  
á un Galán de Calderon.

Fra. Quev a diu' luv, y llano;  
q' voluéndos á cana  
conseguieris cartigas  
á Madama, y vueltas heurmas;  
y q' si soy elegido  
yo g'arez vueltas expas  
entre entare haré dichoso  
á un Príncipe peregrino.

Qui. Está bien: pensare en ello,  
y haced merito entre tantos.

Fra. De q' dilateis me espanto  
poner á mi amor el bello:  
no os ausentais?

Qui. De seguir.

Fra. Como, si el tiempo se acorta...

Qui. Sin hacer go lo q' importa;  
q' no me ire os averguo.



Yz.ª

Dichos, y el Mar.

Mar. ¿Te han dicho, buena Guionna,  
q.ª a d.ª Carlos se destina  
6.ª muger vienesa sobrina,  
y sobre esto te quiero hablar.

Gui. Bien podré; q.ª del Maestre  
no reservo tal asunto.

Fra. Oh favor.

Mar. De mi alto punto  
teneis informe vieniendo;  
pues sabiendo q.ª a su mano  
apuro, vos empeñada  
estais en q.ª desairada  
quede mi pasión.

Gui. Es llano.

Mar. Cómo así me respondéis?

Fra. Por q.ª era era puede.

Esc. 7.ª

Yz.ª

Dichos, y Fausto.

Faust. ¿Que es lo q.ª ahora sucede  
aquí?

Mar. ¿Os la defendéis?

Fra. Sí; pues vos no habeis querido  
trattarla con atención.

Faust. Si lo hace, tendrá razón.



Plombe, eres ya su marido? ep.

Fra. - Callad. ep.

Gui. - No toméis empeño,  
Maestros, p. mi en tal lance,  
no piense q. en este trance  
de responder me deideño.

Marques, si á vos mi cuñada  
cu hija ynés os há ofrecido;  
cumpla lo q. há prometido,  
sin q. yo me mezcle en nada.

Mar. Como fuéis, en la boda

disponéis, si la dotáis.

Gui. - En vano el dote esperáis,  
si el novio no me acomoda.

Mar. - ¿Y un hombre de mi nobleza  
no os agrada?

Gui. - No, en verdad;  
aun q. aquí p. vanidad  
pierden con vos la cabeza.

Mar. - So...

Gui. - Vos la culpa tenéis  
de todo, pues p. dar tomo  
á mi hermano su abandono,  
y desorden promoveis.  
Nada digo de su espada,  
á quien quitan el pellejo,  
pensando en sus cortejos;

Adagio. 2.ª

y d. Vorem

por 29.ª



aun q.<sup>e</sup> no seas tal cara:  
como estar siempre á su lado;  
hacéis, q.<sup>e</sup> así se colija.

Mar. Por pretender á su hija  
á tal punto me he humillado;  
q.<sup>e</sup> á una necia presumida  
de elegante, y sin dinero;  
seria yo un majadero,  
si correspondiese en mi vida.  
Ad.<sup>n</sup> Camacho le he dado  
celebridad igualmente,  
siendo un viejo maldiciente,  
fantasmon, y descarado;  
y aun q.<sup>e</sup> las das con la mofa  
de las bellas sociedades;  
goran las civilidades  
de las gentes de mi estofa;  
q.<sup>e</sup> á no ver p.<sup>a</sup> mi...

Fau. Por vida  
de la lanza de Longinos;  
q.<sup>e</sup> habla de mil venetinos;  
y patuanas sin medida:  
q.<sup>e</sup> mis padres le han llamado  
la andoraja, tío, y con él  
hacemos tan gran papel;  
q.<sup>e</sup> á Madrid tiene admirado.  
Voy á comulgar de punto



quanto de ellos aqui há dicho,  
q. q. sepan q. mal vicho  
es el i Marques de Altopunto. <sup>ya en</sup> ve

Mar. Por d.ª Ines volante  
digo benjerane afrenca?

Gui. Si, q. se tendrá mucha cuenta,  
amandola tiénam. te

Que amor la teneis?

Fra. Fra

no os dejes au engañar,

q. el i Marq. no puede amar

a quien no há visto hasta ahora.

Gui. Como es eso?

Mar. Ning. no entue

jamas en su reclusión,

siempre de su perfección

muy <sup>cuando</sup> contentas premias. Ave.

Yo de viete años la vi,

y promeria ver bella?

Gui. Pues bien, casar con ella?

Es a ga

Dichos, Faust.ª, Mad.ª y Camaral bantidor.

Fau. Padres, oíd dese aqui.

Mar. Sin q. la doteis?

Fra. Se entiende;

que como d.ª Juionax

se há de volver a casa,

ni de un punto se desprende.



Cam. -- No te lo dice? P. Vida  
del Sol...

Mas... Calla, y escuchemos.

Mas... Sin el dote no tenemos,  
q. es conveniacion perdida.  
Queria, haciendo Marqueses;  
a vuestra rebatida honrada.

Gui. -- Vos no podeis ensalzalla,  
q. es de sangre montañesa;  
y nunca tuvo en su linage  
señorones perarditas,  
ni empuñados empuñitas,  
de gran tono. P. el linage;  
y no me habléis del dote  
mas, P. q. si vos Marques,  
P. hija de Montañes  
tiene ella mas alto el punto.

Fra. -- De esta familia no debe  
caber alguna intereraxos,  
ni, podeis caraxos,  
y q. el diablo se los lleve.  
Correje el Marq. trunfoso  
a Madame presumida,  
q. es una pareja unida,  
segun merece su espro.  
Esc. a g. a

Dichos, Camuto, Mas, Faust. q. salen.

Cam. -- Vos sois un gran picaron. (a Fra. P.)  
Faust. -- y vos sois una buena pieza. (al Mas)







luego ha de acreditado  
en publico, y en secreto.

13.

Fra... Mirad...

Mar... Que ama á la doncella,  
á Ynes, y á quantas mugeres  
vié, pues en sus pareceres  
la pastora es la mas bella.

Fra... Atentis!

Fra.  
Kab. <sup>mi</sup>foro

Mar... No importa, de para  
á todas es mi deseo;  
pues q. en la miseria veo  
vais q. siempre á repultar:  
q. si era extravagancias  
sufri' veces diferentes;  
no viven entre indigente  
hombres de mis circunstancias. Ve

Mad... Marques, esperad. Que afrenta,  
Guionar, recibo q. ti!

Can... Mayor es respecto á mi?

Gui... Pues te tiene mucha cuenta,  
á ver si te derengaña  
el exemplo q. te muestas.

Can... Yds al punto, Maestas.

Fra... Me iré quando á la montaña  
se vaya D. Guionar,  
si ella otra cosa no ordena.

Fau... Yes, madre? no tengas pena:  
la vieja se va á marchar.



Can. -- Luego nos dejas así?

Gui. -- No, hermano, si me das gusto,  
haré lo q. fuere justo  
antes de salir de aquí.

Can. -- ¿Piensas en matrimonio?

Gui. -- Pronto cubras mi intencion,  
pues de mi resolucio- *yendose*  
väs á ver el destino?

Fra. -- Ya mi afecto os acompaña.

Gui. -- Me honrais.

Fra. -- Quiera amor q. acierte.

Gui. -- Que exíbor me divierte, *cap. 8<sup>to</sup>*  
q. q. pierda q. me engaña. *Ve*

Mud. -- ¿Saves, Canuto, el estado  
en q. tu hermana nos pone:  
muertas afrentas digone,  
y el Marq. nos há faltado.

Can. -- Gran perdida. Vive Dios, *Valasco Dr.*  
q. me parece quereis *Valero*  
con las locuras q. habeis *43<sup>ra</sup> con*  
*papeles*  
robarme el juicio las dos.

Mud. -- Pues mira q. diensiones  
q. ella tu, y yo tenemos.

Can. -- Calla, q. pronto veremos  
quales son sus intenciones.



Madre - Canarre con Frapachino,  
no está claro?

Jau - Madre mía,  
como eso hiciera la tía  
pagaba de desotino:  
q. tal trato la diera;  
q. en dos días la enterraba.

Madre - Pero entre tanto lo graba,  
q. á él solo lo enriqueciera.  
Esc. ayo.

Jou - Dichos, y D. Facundo.

Jac. - Adiós, v. ya el coche  
espera á D. Guionax.

Can. - ¿Tan pronto quiere marchar?

Jac. - Piénsalo q. esta misma noche  
á menos q. á su opinión  
no le convenga la vuelta.

Mad. - No; jamás verá la vuelta,  
q. ella mas de fugación:  
no; nadie há de gobernar  
á mi familia, ni á mí;  
y vos no penséis así  
á ir con Carlos canax;  
aun q. toda me abandonen,  
y mi gusto contradigan,  
han de ver q. no me obligan  
á q. haga lo q. proponen.

Can. - Pero, mujer, nuestro estado



considera: si quimax  
no lo alivia; de pugas  
p.<sup>a</sup> siempre estoy, quivido.

Jac. -- Que ero dignis: solam te  
sentis, pivasas del juego!

Can. -- Se repone, p.<sup>r</sup> q.<sup>d</sup> luego  
no me estimará la gente;  
ademas q.<sup>d</sup> yo he vivido  
en veinte años ochenta;  
y ahora q.<sup>d</sup> tengo sesenta  
en él estoy divertido,  
y es el gusto mas seguro,  
q.<sup>d</sup> yo puedo disfrutar.

Mad. -- Sin él te puedes parar.

Jau. -- Ero si: tiens con duro.

Madre, pues te han afrentado,  
deja q.<sup>d</sup> marche la vieja:  
q.<sup>d</sup> tu hijo te lo aconseja,  
y errará siempre à tu lado.

Mad. -- No en vano tanto te quiero. (abrazado.)  
Canuto, de tu hijo aprende.

Can. -- Pues de esas cosas, q.<sup>d</sup> entiende  
a Sautino?

Mad. -- Que yo tolero  
p.<sup>r</sup> una vieja insensata  
à cada paso un bochorro,  
y de mi cara el trantorno.

Jau. -- Mal rayo en la Mogigona!)



Dichos, Guiomar, Inapachino, e In. con los papel.

Gui. La tía va a ir a ver  
lo q. os tiene en sobresalto.  
In. Facundo, podeis alto  
mi testam. leex. (le dió un solo plieg.)

Jau. Testamento. amable tía. (trémula la cara.)

Fra. Pues no pensais en casaros?

Gui. Escuchad, y cercioraos  
podeis de la intencion mia.

Jac. La clausula principal, (queando)  
q. aqui se contiene es,  
q. la deja a d. Ines.  
y a Guiomar su cuñad.

Mad. Que escuchos!

Jau. Voto!

Jac. Y q. tenga  
efecto quiere su union  
con Carlos, con condicion  
de q. a sus padres mantenga.

In. Era ex obligacion mia?

Jac. Nombrandole p. Tutora  
p. a. este fin desde ahora  
la d. Guiomar su tía.

Mad. Sin ella siempre he vivido,  
(y sin ella panice),  
de Ines no consentire  
q. Carlos sea el marido.



A mi hija en un convento  
volvere al punto a encerrar,  
q. puedo en ella mandar,  
no obstante tu testamto.  
y vete, Guámar, de aqui  
antes q. haga un desatino.

Ma. Feneis al fiel Frapachino  
B. Vuestro. (a Guámar.)

In. Fuere de mi! (ap.)

Can. Algun. quisiera ceder:-

Ma. Por fuerza? no me convengo.

Jau. Y yo un mayorazgo tengo  
con q. os puedo mantener. (a su madre.)

Gui. Que has de tener, miserable,  
si en veinte años lo ha empeñado  
tu madre?

Ma. Yo he viajado,  
y era cosa indispensable.

Jau. Luego es verdad?

Gui. Y no es poca  
la suma q. a mas gano.

Jau. Pues: si siempre he dicho yo,  
q. mi madre era una loca.

Ma. Como!.

Can. Muchacho!...

Jau. Guámar,



yo quierxo contigo iime,  
q. aquí ya están en lo firme,  
y no tendré q. marcar.

Gui. No; q. a Francia puede ser  
q. te lleven.

Fra. No me engañas:  
mejor Francia es las Montañas,  
si allá me dár q. comer.

Fra. Viviremos los dos juntos, (ap. a Gui.)  
q. yo voy con vuestra tía.

Gui. Pues q. la prudencia mía (ap. a Gui.)  
no arregla vuestros asuntos;  
Ynés se vendrá conmigo,  
y se hará su camino  
sin vuestro consentimiento.

Fra. q. las viras de cartiga <sup>for. for. m</sup>  
Sin el mío no há de ver <sup>for. labo</sup>  
fo. Garcia

Fra. Ya estáviera efectuado,  
si élla aquí hubiera firmado.

Ya me dáréis el poder,  
p. q. el contrato hiciera  
de esta boda á mi alvedrío.

Ynés. Nunca iré yo del mío,  
si mi madre no quisiere.  
Yán, tía, vuestra herencia  
no acepto, ni os acompaño;  
dura q. mi madre en mi daño



Ponga á prueba mi paciencia.

Cam. -- Esta chica me entenece.

Gui. -- Y á mi.

Mad. -- O engaña á los dos.

Gui. -- Si? Pues quedaos con Dios,  
(q. en vano me compadece).

Fau. -- Vamos.

(Llevandola en medio.)

Fra. -- Vamos.

Fac. -- Un momento

esperad, d. Guiomar,  
(q. ya no os puedo ocultar  
otro nuevo sentimiento)

Ha temido á bien el Rey  
el caudal de estos vuestros  
á petición de acreedores  
requeirar, segun la ley.

Esta es la orden; ~~pero~~ mas pedia  
aun habex compacion,

si atendier mi intercesion,

d. Guiomar, p. lex mia?

Condescended en pagar

de d. Canuto, y su esposa

la otra generara.

Gui. -- A nada me he de negar,

si firmar este contrato. (Tomandolo.)

Mad. -- De mi en tu vida lo esperes;

tengas la orden q. quisiere,

no llevas al agua el gato.



Cam... Pues yo, q<sup>e</sup> erruy abusado  
de refuete, y afrentado;  
si á la orden lugar has dado,  
obraré como maxido.  
Me ataré bien las calzonas,  
á mi hija casaré,  
y el contrato firmaré;  
no obstante q<sup>e</sup> tu te expores:  
aní pagará guíomar  
mis deudas, y no repliques.

Mad... Ya, q<sup>e</sup> tu me vacifiques,  
ella há venido á lagrar.  
Bien puedes lionsearte  
de q<sup>e</sup> á la fuerza he cedido;  
pero desde hoy ten sabido,  
q<sup>e</sup> pengo mi cama aparte. Ve

Mad... Ahora q<sup>e</sup> obras con acierto;  
yo mi liberalidad  
mostraré; y mi voluntad  
á este Principe encubierta. (voto d<sup>a</sup> á  
Frág?)  
Generoso Potentado,  
al subix hoy la enalera  
hallé á vuestra labandera,  
(q<sup>e</sup> de quien vos me há informado;  
y así...

Fra... Bata: mucho siento  
en vada haberos servido;



pero no habeis comocido  
mi merito, y mi talento. (Ve)

Fau... Digo, mi relax. (Va)

Gui... Si yo  
lo tengo.

Fau... Sia, y le hav dado  
dos pesetas?

Gui... Se he pagado  
dos onzas.

Fau... Sela pego. (ap)

Esc. Ultima.

Dichas, Pablo, desp. Ferrea, y don Carlos.

~~Pab.~~ Don Carlos pide permiso  
para entrar.

Can... Entre al instante. (Ve Pablo.)

Yr... Que gozo p.ª mi amante. (ap)

Can... Pero eve coche es preciso  
despedir.

Fac... Yo lo hare luego.

~~Fer.~~ Por q.ª el Maestre se va?

Can... Por q.ª averiguado esta,  
q.ª es un picaro.

Fer... Yo es luego,  
lo hareis vobres, q.ª me amaba.

Gui... Eras mi competidora.

Fer... Seno sin culpa, e pra



Fau. - ¿Quanto con el se alegraba!

Car. - ¿Mengo á saber...

18

<sup>Joan</sup> Can. - Dad la mano

al instante á mi hija Inés,

q. ya vuestra esposa es.

Car. e<sup>n</sup> y<sup>n</sup>s. - No ha sido mi amor en vano.

Fau. - ¿q. hacen conmigo?

In. - Expuso,

(q. te pongan donde aprendas

la crianza, y buenas prendas,

q. adornan á un caballero.

Yo, á pagar lo q. tú debes,

hermano; y tú á gobernar

tu casa sin malgastar,

q. ya un escar<sup>m</sup>to llevas:

puesto q. á nadie acomoda

imitar en sus vándeces

todas las ridiculezes

de una familia á la moda.

Fin.







Como Censor  
general de Teatros,  
nombrado por S. M.

19

He reconocido de orden superior  
del Excmo. Sr. Gobernador del Con-  
sejo, la Comedia nueva, en tres actos,  
intitulada: La Familia á la moda:  
y despues de examinada he visto que  
está arreglada á las leyes del Teatro,  
pues ridiculiza las casas y familias,  
gobernadas por cabezas encapricha-  
das en seguir ridículamente las  
modas; y que tanto por esto, como  
por no contener cosa alguna contra  
las leyes del reyno, ni las buenas cos-  
tumbres, sin embargo de la censura  
anónyma, que se ve al pie del Acto



III.º; ó ultimo, soy de parecer  
que puede representarse en los  
teatros p[ro]p[ri]os. siempre que se ob-  
serven escrupulosamente todas las  
correcciones que han hecho y se omi-  
ta todo lo rayado: y precediendo in-  
dispensablemente la licencia del  
Excmo. Sr. Gobernador del Consejo.

Madrid y Marzo 10. de 1804.

Casiano Pellicer  
Imprimiend[ose]

En 18 de mayo de 1805.  
Para evitar alguna duda



que pudiera suscitarse sobre<sup>to</sup>  
el Decreto antecedente que  
equivocadamente se purg<sup>te</sup> p.<sup>a</sup> la  
licencia de Representar esta  
Comedia como si fuere p.<sup>a</sup> im-  
primada, lo qual ni se so-  
licitaba ni correspondia a  
la Superintend.<sup>a</sup> de Teatros,  
se repite aquella licencia  
con la expres.<sup>on</sup> de su objeto; y  
en consecuencia permito q.<sup>e</sup>  
se represente en el teatr.<sup>o</sup> de los  
Caños la Comedia intitulada  
La Familia a la moda, a ce-  
picio de aquellos versos,



que Noa rayado el Emora.

Juan de Hija









